



Città di Orbassano

Periodico dell'Amministrazione Comunale n. 4/2009

ORBASSANO

notizie



Registrazione Tribunale di Torino n. 3876 del 14 gennaio 1988

Buona estate a tutti!

BELLIMMOBILI s.a.s.

Strada Piossasco, 9/a

Orbassano (TO)

☎ **011 9012719**

orbassano0076@grimaldi.net



BELLIMMOBILI s.a.s.

Filiale di Rivalta

Via Umberto I, 20

Rivalta di Torino (TO)

☎ **011 9090066**

rivalta0695@grimaldi.net

ORBASSANO: appartamento piano rialzato, 60 mq composto da: ingresso, tinello con cucinino, camera, bagno, 1 balcone, cantina e box auto.

ORBASSANO: appartamento al 3° piano più mansarda, composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi, ripostiglio e due balconi. Box e cantina.

ORBASSANO: appartamento al piano terra con giardino privato corredato di seminterrato ampio e rifinito. Cantina e box auto.

ORBASSANO Zona R5: Porzione di villa bifamiliare composta da ampio piano abitabile più mansarda è interrato rifiniti e funzionali. Box quadruplo, antifurto, irrigazione automatica, ampio porticato in legno attrezzato con barbeque.

MACELLO: in piccola palazzina, appartamento al 3° ed ultimo piano mq 130 ampio terrazzo, cantina box auto, piccolo orto privato. Riscaldamento autonomo. € 155.000,00

RIVALTA DI TORINO: fraz. Pasta, vendesi, in costruzione del 2007, appartamento con ingresso su soggiorno con cucina a vista, 2 camere e bagno. Box auto doppio e cantina. Ottima esposizione!



Stiamo realizzando "Residenza Perla" per abitare in sicurezza comfort privacy in prestigiosi appartamenti con ampi giardini o mansarde.

Rivalta di Torino zona Prabernasca prossima realizzazione di unità abitative al piano terra con giardino e tavernetta o al primo piano con mansarda. Tecnologia innovativa, finiture di elevata qualità, dotazione di impianti all'avanguardia.



una grande estate piena di sorprese ...

**fino a € 7.000
di ecoincentivi**

MELLANO & GRIFFA

finanziamenti tasso 0

SPECIALE OFFICINA !!

SCONTI SU MATERIALI DI CONSUMO E MANODOPERA

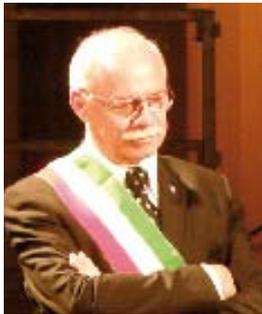
vendita - assistenza - carrozzeria - ricambi originali - assicurazioni - finanziamenti

Strada Piossasco, 40 - Tel. 011.900.22.87 r.a.

Strada Torino Angolo Via Don Ettore Gaia, 1 - Tel. 011.904.02.31 r.a.

10043 ORBASSANO (TO)

LA ELIOGRAFICA 0119015104



Cariconcittadini,conquestonumerodiOrbassanoNotizieciavviamoallapausaestiva, chedaunlatovedeilrallentamentodelleattivitàpolitico-amministrativeedall'altro rilevaunfervoredilavorichepossonoessereeseguitisolonellabellastagione,tipo interventi nei plessi scolastici e lavori stradali.

Sichiudeinoltreunperiodocaratterizzato dagli appuntamenti elettorali delle elezioni Europee e Provinciali, i quali come sempre creano anche momenti di contrapposizione ideologiche, che democraticamente devono giustamente esserci. Mi sia concesso esprimere grandi soddisfazioni per il risultato delle elezioni Provinciali che ha significato una vittoria personale e estremamente gratificante, sia per essere stato eletto in Consiglio Provinciale, che per una sorta di riconferma da parte dei cittadini di Orbassano verso la mia persona, dopo un anno dalle elezioni a Sindaco e riconoscimento dell'impegno sino ad oggi profuso per l'Amministrazione. È un traguardo che

intendocapitalizzareavantaggi della città di Orbassano e dei comuni vicini portando avanti gli impegni enunciati durante gli incontri elettorali, in primis il problema del casello di Beinasco.

LamiapresenzainConsiglioProvinciale rappresenta una cartina più per il nostro territorio, e confido nella collaborazione con i Sindaci della zona per giocarla al meglio.

Permerappresentaunimpegnoquotidianomaggiore, da conciliare con l'attività amministrativa, e lo affronterò con lo spirito abituale, legato alla ricerca del buon senso ed alla serietà che prescinde dai colori politici.

Un impegno che si configura come un vero e proprio volontariato politico, poiché le indennità o i gettoni di presenza non sono cumulabili per legge, anche se fra Enti diversi.

Un impegno che va vissuto come un'esperienza importante per chiamare la politica nel senso vero della parola. Auguro buone vacanze a tutti Voi o perlomeno un sereno periodo estivo.

**Il Sindaco
Eugenio Gambetta**

2 giugno: Festa della Repubblica Italiana

Grande successo di pubblico per la manifestazione del 2 giugno scorso, che ha visto tanti orbassanesi ritrovarsi in piazza Umberto I° per celebrare la Festa della Repubblica Italiana. Ospiti della serata i giovani del Consiglio Comunale dei Ragazzi, che con alcune letture hanno riportato i principi espressi nella Dichiarazione dei diritti del fanciullo, e i Volontari della Protezione Civile che hanno ricevuto dal Sindaco, Eugenio Gambetta, il nuovo stendardo del Gruppo. Durante la serata la Città di Orbassano ha conferito due benemerenze: a memoria di Lorenzo Brussino, Sindaco di Orbassano dal 1964 al 1970, e a Giovanni Bersano, reduce del mitragliamento del Trenino del 9 gennaio 1945. Un particolare ringraziamento alla Banda Musicale cittadina di Orbassano e al Coro Polifonico Lorenzo Perosi, che con la loro presenza hanno reso ancor più bella la manifestazione, e a tutti coloro che hanno collaborato per la buona riuscita della serata.



Banda Musicale cittadina di Orbassano



Coro Lorenzo Perosi



Il Gruppo Protezione Civile, con nuovo stendardo e autorità



I ragazzi del CCR



I volontari della Protezione Civile

Direzione - redazione
piazza Umberto I, 5
10043 Orbassano (To)
tel. 011 9036214

Direttore Responsabile
Irene Bongiovanni

Coordinamento redazionale
Sara Devalle

Redazione
Amministrazione
e Uffici Comunali

**Raccolta pubblicitaria
e stampa**

a cura di:
Editris 2000 snc
via Lorenzo Martini, 4
10124 Torino
tel. 011.8391313
editris@editris2000.com

Grafica e impaginazione:
GLAM - www.glamlab.it

Risorse fotografiche:
<http://www.sxc.hu>

Foto:
si ringraziano tutti gli uffici comunali, i cittadini e le associazioni che hanno messo a disposizione immagini contenute in questo numero del periodico

Stampato in 9000 copie
Chiuso in tipografia
il 2 luglio 2009

C.C.R.: i più giovani consiglieri comunali!

Il Consiglio Comunale dei Ragazzi, è un'esperienza di cittadinanza attiva che coinvolge quattordici ragazzi delle scuole elementari e medie che, selezionati tramite apposite elezioni, restano in carica per due anni. Il 20 maggio i ragazzi hanno avuto modo di incontrare e confrontarsi con il Sindaco, Eugenio Gambetta, e con la Presidente del Consiglio Comunale, Elena Masante, in una seduta ufficiale all'interno del Comune. Inoltre il 2 giugno, durante la celebrazione della Festa della Repubblica, il C.C.R. ha letto alcuni articoli della "Dichiarazione dei diritti del fanciullo".

Oltre a questi momenti ufficiali, i giovani consiglieri hanno dato il loro contributo nel "Torneo 12 ore" per i ragazzi delle scuole medie, e nella giornata dedicata al riciclaggio organizzata al parco "Ilenia Giusti".

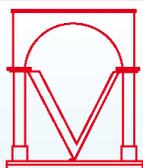


I ragazzi del CCR: Francesco Balistreri, Chiara Belmonte, Marco Franceschi, Giulia Farina, Lara Zaffino, Roberto Camodeca, Gabriele Guzzo, Chiara Cafà, Giulia Tisano, Francesca Stampa, Silvia Pontepirino, Samuela Scardina, Marta Bertasso, Nicolas Calabrò.

Partito il "TOUR DELLA PACE" 2009 - 984 km per i quattro ciclisti del Velo Club

Sono partiti sabato 13 giugno i quattro ciclisti dell'Associazione Velo Club di Orbassano per un viaggio in bicicletta che li porterà da Orbassano a Lourdes. La settima edizione del "Tour della Pace" si snoda in sei tappe e vede protagonisti Antonio Dursi, Mario La Manna, Pietro Lacriola, Filippo Amberti, che a bordo delle loro biciclette portano il nome di Orbassano lungo i 984 km di percorso fino a Lourdes. I migliori complimenti della Città di Orbassano per i sempre migliori risultati raggiunti!

I protagonisti del Tour della Pace, porgono un particolare ringraziamento a tutti i sostenitori di questa impresa: Amministrazione Comunale, Angelo Amarrù Carrozeria Rivalta, Ottica Petrini, L'angolo del Fresco, Dama Multiservice, Da Roberto Pizzeria Le Piramid, Luca Blu Bar, Guido Gastronomia Castagno, ASS Car di Settimo.



STUDIO IMMOBILIARE
VERSACI

Via Fabio Filzi 15- 10043 Orbassano (TO)
Tel. 011 9002344

ORBASSANO pressi strada Rivalta.

Prenotazione di appartamenti di prossima costruzione. Possibilità di giardino in uso esclusivo o di ultimo piano con ampio locale sottotetto. Varie tipologie personalizzabili.

ORBASSANO via Po.

Villa bifamiliare composta da due porzioni indipendenti, con possibilità di personalizzare gli interni. Valutiamo permuta.



ORBASSANO strada Pendina.

Appartamento composto da ingresso, cucina abitabile, due camere, bagno, balcone, terrazzino, cantina. Riscaldamento autonomo. Recentemente ristrutturato. € 170.000,00. Possibilità box auto.



ORBASSANO Via Alfieri.

Appartamento piano alto mq. 89 composto da ingresso spazioso, soggiorno con cucinino, due camere ampie, tre balconi, cantina. € 168.000,00



ORBASSANO Via B. Buozzi.

Porzione di casa bifamiliare disposta su due livelli: soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, lavanderia, ripostiglio, due porzioni di giardino, box auto. € 325.000,00. Affittata fino a febbraio 2011. Posizione centrale e tranquilla.



ROLETTO collina. VILLA di

recente costruzione composta da ingresso su soggiorno doppio, cucina a vista, disimpegno, due camere, bagno, giardino. Piano sottotetto con finestre. Ampio interrato. € 314.000,00



AIRASCA centro. Apparta-

menti composti da ingresso su soggiorno, cucina, bagno, 2 camere, terrazzo, ampio locale sottotetto. € 220.000,00. Possibilità permuta.



FIDAS Orbassano: quest'estate dona sangue anche tu!

Quest'estate prima di partire segui la rotta del Cuore Vieni a Donare il Sangue!

- giovedì 6 agosto
- venerdì 4 settembre
- domenica 20 settembre

Ti aspettiamo dalle 8.00 alle 11.30

Presso la sede Fidas, via De Gasperi 30/A Orbassano

Per informazioni: tel. 331.396.43.29

fidas.orbassano@libero.it

Il Gruppo di Orbassano che si è recato a Roma nel mese di maggio per partecipare al raduno nazionale dei donatori di sangue in occasione del 50° di fondazione della Fidas.



Il Coro "La Montagna" cerca coristi!

Ti piace cantare? Il Coro "La Montagna" di Orbassano cerca nuovi componenti che vogliono entrare a far parte di questo gruppo che anno dopo anno tiene vivo, diffonde e tramanda un grande bagaglio di tradizioni popolari, come le canzoni di montagna e degli alpini. Si realizzano concerti, registrazioni, esibizioni. Vieni a provare con il Coro!

Per maggiori informazioni: Coro "La Montagna" di Orbassano, via Nazario Sauro 31, tel. 348.330.48.84.

Il Batuffolo

Hai meno di sei anni? Cerchi un posto dove poter giocare in tranquillità e sicurezza?

Riapre il giardino dell'Asilo nido comunale "Il Batuffolo"

Fino al 16 luglio, il martedì, mercoledì e giovedì dalle 17 alle 19,30.

Servizio Civile Nazionale

Se hai tra i 18 e i 28 anni puoi partecipare ai progetti di Servizio Civile proposti dalla Città di Orbassano e da altre strutture del territorio. Presenta domanda entro il 27 luglio! Per maggiori informazioni: Ufficio Sport e Giovani, tel. 011.903.62.84 – Ufficio Biblioteca, tel. 011.9036286 – Cidis (sig.ra Maria Luisa Occhetti), tel. 011.901.77.89.

Le iniziative orbassanesi sul web

Ricordiamo che su www.sonicweb.it è possibile vedere i video di numerose iniziative della nostra Città.

Visita il sito per riscoprire le emozioni dell'estate orbassanese!

MECAR



Orbassano • Beinasco • Trofarello • Nichelino (prossima apertura)

- eccellenza nella qualità del servizio
- imbattibile rapporto qualità-prezzo
- assistenza interna a 360°



La giusta combinazione per la tua auto!

Strada Torino, 47 - 10043 Orbassano (TO) - Tel. +39 011 9013000 - Fax +39 011 9063918

www.mecar.biz



A Orbassano Impresa Rosso firma la qualità.

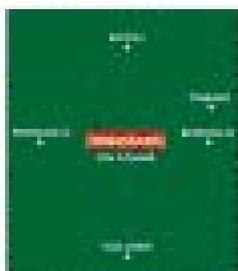
ORBASSANO
Via Gandhi
ZONA ARPINESE



LA CORTE DEL SOLE

Progettati secondo i principi della bio-edilizia, gli appartamenti in Zona Arpinese offrono le spazi di gestione, generando un risparmio che consente di ambientare e alle tue tasche. Oltre a migliorare la qualità della tua vita, Impresa Rosso ti offre:

- metrature dal 90 al 128 mq
- pannelli solari per la produzione di acqua calda e di energia elettrica
- videocitofono
- prese tv terrestri e satellitari
- predisposizione antifurto in 8 punti e portoncino blindato
- giardino privato a piano terra
- pacchetto per camera da letto
- sanitari Ideal Standard
- agevolazioni per giovani coppie
- sottoscrizioni sugli account versati
- alloggi acquistabili anche ad uso investimento
- acquisto diretto dall'impresa



Partner: **Banca Popolare di Novara**

È una realizzazione:



IMPRESAROSSO

Numero 011.32.07.000 - Ufficio vendite in telefono 021.90.34.027 - 346.23.02.300
www.impesarosso.it

Finanzia il tuo sogno con un'offerta di finanziamento personalizzata su misura per te. Spese di gestione 0,99% Iva 20% 0,99% 0,99%

Spettacoliamo a ORBASSANO



Per non perdere l'energia dell'estate orbassanese

Proseguono gli appuntamenti dell'Estate Orbassanese: potete trovare il programma dettagliato di tutte le iniziative su "Spettacoliamo", il semplice e pratico tascabile in distribuzione presso gli uffici comunali.

■ Dal 6 luglio al 12 luglio: Beach Days

A cura di Associazione giovanile Puzzle

■ 6 luglio: la biblioteca in Piazza

A cura della Biblioteca comunale

■ 6 luglio: Karaoke

A cura dell'associazione Mixer

■ 9, 10, 11 e 12 luglio: Festa Annuale

A cura dell'Associazione Liberi Pensionati

■ 16 luglio: Spettacolo teatrale "Cassandra"

Di Mauro Comba

■ 20 luglio: Spettacolo teatrale "C'era una volta l'Operetta" (Prima nazionale)

A cura di associazioni Suono Musica e Universal Fox

■ 21 luglio: Spettacolo teatrale

"Le allegre Comari di Windsor"

A cura di associazioni Suono Musica e Universal Fox

■ Dal 7 al 21 agosto: Ballando sotto le stelle

2ª edizione Ballo a palchetto in piazza

■ 11 settembre: 15° settembre musicale

A cura di Associazioni Unitre

■ 12 settembre: Angelo Cerani: itinerari storici

orbassanesi A cura di Associazione Tutela della salute e Comitato Carnevale orbassanese

■ 12 settembre: Nati per leggere e per ascoltare: festa per i nuovi nati orbassanesi

A cura della Biblioteca comunale

■ 13 settembre: FIDAS festa sociale

A cura dell'Associazioni FIDAS

■ 18 settembre: 15° settembre musicale

A cura di Associazioni Unitre

■ 20 settembre: La città è viva, vivi la città: cento storie ... mille idee

A cura di Associazione Tutela della salute

■ 20 settembre: 2° trofeo "Sedano Rosso"

Gara ciclistica su circuito cittadino di 5 km

A cura dell'A.S.D. G.S.C. Orbassano

■ 20 settembre: Pranzo anziani ultraottantenni

A cura dell'Amministrazione comunale

■ 25 settembre: 15° settembre musicale

A cura di Associazioni Unitre

■ 26 settembre Festa dei lettori (5ª ed.)

A cura della Biblioteca comunale

■ 25 e 27 settembre:

Festa sociale Associazione Alpini

■ 27 settembre: Puliamo il mondo

A cura di Legambiente

... e dopo l'estate Orbassano torna protagonista con due appuntamenti ... DI GUSTO!

SABATO 26 SETTEMBRE SFIDA DEL PESTO

Tra la Confraternita del Pesto di Genova e il Consorzio del Sedano Rosso di Orbassano

Una giornata all'insegna di una "sfida di gusto" tra due grandi realtà enogastronomiche. Presso Cascina Gorgia una Giuria tecnica valuterà le due specialità: alle ore 15 si terrà la cerimonia ufficiale di saluto, e per tutto il pomeriggio sarà possibile degustare le due specialità in gara e visitare gratuitamente la fattoria didattica di Cascina Gorgia!

DOMENICA 18 OTTOBRE FIERA DEL SEDANO ROSSO

Sesta edizione. Torna la grande fiera enogastronomica orbassanese: per tutta la giornata, in piazza Umberto I° e nelle vie del centro storico, tanti espositori per una giornata all'insegna delle eccellenze enogastronomiche.

Programma completo di tutte le iniziative su: www.comune.orbassano.to.it



Miss e Mister Orbassano 2009



Miss e Mister Orbassano 2009, premiati durante la serata di Festa di sabato 21 giugno al Palavela organizzata dalla Pro Loco e dalla Union Model. Miss Orbassano è Alessia Cervelli, 18 anni, Orbassanese. Mister Orbassano è Mauro Sorasio, 19 anni, di Torino.

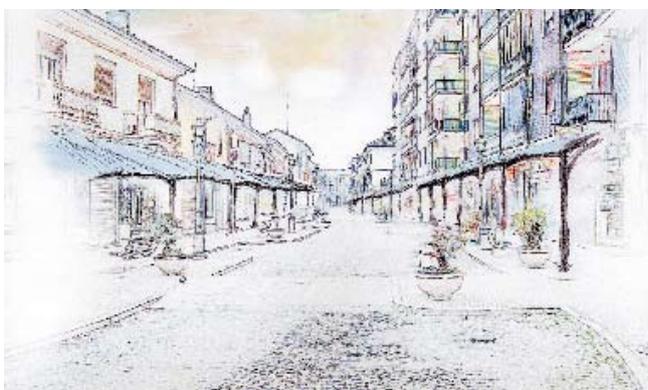
Nuove possibilità di investimento per il Comune

Sono in arrivo, grazie alle esternalità negative, dei capitali da destinare alla rivitalizzazione e riqualificazione del commercio orbassanese.

Si tratta di fondi che provengono sia dalle cosiddette "esternalità negative" (ovvero risorse che devono essere erogate, da parte di realizzatori di centri commerciali, ai Comuni che li ospitano e alle Città limitrofe, per limitare gli impatti negativi sul tessuto locale), sia da parte dei realizzatori del centro "Esselunga". Trattasi di risorse davvero significative che, da qui ai prossimi mesi, porteranno investimenti a favore delle attività commerciali orbassanesi. I fondi delle esternalità negative devono ancora pervenire al comune e, assommata, pur in tempi diversi di scadenza, porteranno una notevole cifra disponibile per investimenti (circa 350 mila euro).

Discorso diverso per le risorse più direttamente collegate al nuovo insediamento "Esselunga". In questo caso, grazie ad un accordo tra i realizzatori dell'opera e i Comuni di Rivalta ed Orbassano, saranno messi a disposizione del nostro Comune, per attività di promozione del commercio, 382.988,80 euro di cui il 10% (€38.298,88), già erogati. Di questi, 28 mila euro sono stati utilizzati in occasione delle manifestazioni del periodo natalizio e per la realizzazione delle luminarie natalizie. Tutte le risorse verranno impiegate a servizio del commercio orbassanese, con interventi mirati di riqualificazione e promozione. Altre risorse potranno arrivare anche dal Piano di Qualificazione Urbana (PQU): un progetto a 360° per il commercio e la riqualificazione dei centri cittadini, in quanto il PQU può essere soggetto a finanziamento regionale. Il Comune di Orbassano sta compilando, con l'apporto delle associazioni di categoria Ascom e Confesercenti, in accordo con le associazioni locali, il dossier di candidatura da presentare alla Regione Piemonte per ottenere i finanziamenti.

Diverse le iniziative previste dal PQU: azioni rivolte al completamento di quanto già realizzato nella fase di attuazione del Piano di Qualificazione Urbana precedente azioni di studio, analisi e progettazione del nuovo P.Q.U. o di implementazione della qualificazione nelle aree oggetto al medesimo azioni di promozione rivolte alle aree oggetto di Piano di Qualificazione Urbana; azioni di promozione e qualificazione dei luoghi del commercio (ad esempio riqualificazione area mercatale, già in studio di fattibilità). Parallelamente al PQU si sta operando per l'istituzione del Centro Commerciale Naturale: un modo nuovo e diverso di pensare il commercio del centro cittadino, non più come singole attività produttive, ma come insieme di soggetti tutti impegnati in uno stesso progetto di sviluppo coordinato.



Delle opere pensate nel Piano di qualificazione Urbana fanno parte i "portici" che cambierebbero l'aspetto di via Roma (come in figura) e di altre vie e la riqualificazione dell'area mercatale.

Centro Commerciale Naturale: che cosa è?

Si definisce C.C.N. una sequenza di esercizi commerciali e di altre attività di servizio, ubicati nelle zone di insediamento commerciale, che si affacciano, in prevalenza, su vie o piazze urbane e che possono costituirsi in forma associata e/o societaria, anche a capitale misto, per la gestione comune di servizi e di azioni di promozione e marketing, tecnicamente definiti O.A.D.I. (Organizzazione Associate Di Impresa). A tal proposito si è già

svolto un incontro tra l'amministrazione e i commercianti e un altro si terrà nella prima quindicina di luglio al fine di meglio puntualizzare i compiti delle parti, le opportunità e le applicazioni reali per ogni singolo commerciante, per l'Amministrazione e il territorio. Incontro che vedrà la partecipazione del rappresentante della Regione Piemonte, delle associazioni di categoria oltre all'Amministrazione Comunale e ai commercianti.

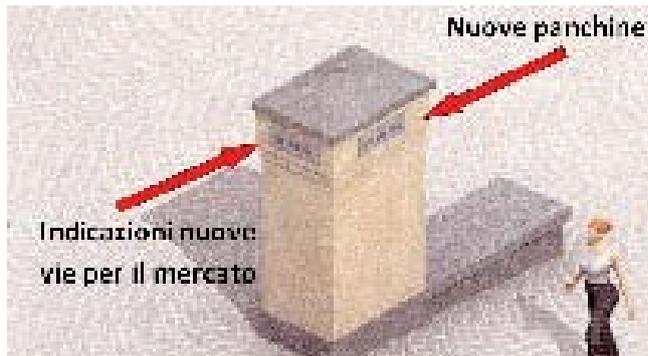
Il rinnovo dell'area mercatale

È stato definito il progetto di rinnovo dell'area mercatale, già illustrato all'interno del numero speciale di Orbassano Notizie su Lavori Pubblici e Urbanistica, che porterà importanti migliorie a questa zona della Città. Presentiamo in anteprima alcuni degli

interventi che verranno realizzati: in particolare, come mostrato dalle immagini, verranno inserite panchine più funzionali e realizzate indicazioni con il nome delle vie, che permetterà un migliore orientamento all'interno dell'area.



Mercato oggi



Mercato domani

A.P.R.I. Onlus: "CENA AL BUIO"

Venerdì 22 maggio si è svolta la prima "Cena al buio": un'iniziativa, ormai molto diffusa in altre realtà, nella quale si invitano i cittadini a calarsi, per un paio d'ore, nelle condizioni di chi non vede. L'organizzazione è stata curata dalla delegazione zonale dell'Associazione Piemontese Retinopatici e Ipovedenti (A.P.R.I.-onlus) di cui è responsabile Loretta Rossi. Per l'occasione i locali della sede di via De Gasperi 28 sono stati completamente oscurati da tende e cartoni neri. Gli

oltre 30 invitati sono quindi stati introdotti nel locale a piccoli gruppi ed accompagnati ai tavoli loro assegnati da camerieri non vedenti. Gli stessi camerieri hanno poi servito i piatti con estrema naturalezza.

Nel corso della serata si è potuto anche cantare, sempre rigorosamente al buio, ed ascoltare alcuni monologhi.

I responsabili dell'APRI hanno già annunciato che l'iniziativa verrà riproposta tra qualche mese.

35° anniversario per le Majorettes

Sabato 30 maggio il Gruppo Majorettes di Orbassano ha riempito le vie cittadine in occasione del suo 35°anno di fondazione.

Una grande festa cui hanno partecipato le bande musicali di Orbassano, Piobesi, Cumiana e Giaveno e i gruppi di majorettes di Borgaretto, Giaveno e Piobesi.

La serata, tra musica, bastoni e colori, si è conclusa nelle vie del centro cittadino con buffet di pasta al ragù offerto dal Gruppo Alpini. È possibile vedere il video della serata sul sito www.sonicweb.it

A settembre riaprono le iscrizioni: se anche tu vuoi fare parte di questo gruppo consulta il sito www.majorettesorbassano.it



Ti piace suonare? La Banda ti aspetta!

Grande successo di pubblico per il concerto della Banda Musicale cittadina che, in occasione di San Giovanni, patrono di Orbassano, ha realizzato un appuntamento ricco di novità e tanti strumenti, per una serata all'insegna della bella musica e del divertimento. Vuoi imparare a suonare? A settembre la Banda riapre i nuovi corsi musicali di strumenti a fiato, per musicisti in erba da 6 a 100 anni! E se sai già suonare ... la Banda ti aspetta nella sua sede: via



Martini 2 (Scuola Cesare Pavese) tutti i giovedì dalle 21 alle 23. Vieni a provare con la Banda!

Per informazioni:

sig. Mottura Giuseppe (339.3917805);

sig.ra Mirella Boffano (328.9737292);

www.bandamusicalediorbassano.it;

bandaorbassano@libero.it

Anche su Facebook: cerca la Banda di Orbassano!

Rievocazione storica "Coppa delle 6 ore"

Domenica 7 giugno si è svolta la rievocazione storica della Coppa della 6 Ore, organizzata dalla Pro Loco in collaborazione con il Comune di Orbassano.

Hanno partecipato circa 40 vetture d'epoca con "pezzi" di indubbio valore storico.

La rievocazione è stata vinta da Capra Gianfranco, su Fiat 110 R, mentre il concorso ha avuto come vincitore, per

la vettura meglio conservata, Cesaro Anna, su ASA 100 e per il miglior restauro, Merzari Ferdinando, su Lancia Aurelia B20.

Un particolare ringraziamento alla Protezione Civile e a quanti con il loro aiuto hanno permesso la realizzazione dell'evento, con grande successo. Arrivederci al prossimo anno.



Adottata la Variante Strutturale numero 12

Venerdì 22 maggio è stato adottato in Consiglio Comunale il progetto preliminare della Variante Strutturale n. 12, pubblicato, ai sensi dell'art. 31ter della L.R. 56/77, tra l'altro all'Albo Pretorio e sul sito internet della Città di Orbassano dal 4/06 al 3/07 e per il quale è possibile presentare osservazioni entro il 3 agosto 2009.

Gli argomenti di interesse generale trattati dalla variante riguardano principalmente:

- La monetizzazione delle aree a standard estesa all'intero territorio comunale per le categorie A, C, C1, C2, C3, AP edifici di carattere storico documentario e per alcuni casi della cat. D.
- La nuova definizione degli interventi all'interno del vecchio nucleo;

- L'adeguamento al PAI e al quadro di dissesto idrogeologico regionale.

- Il Rapporto Ambientale che valuta l'impatto sull'ambiente delle scelte urbanistiche intraprese.

- Il riesame di alcune situazioni urbanistiche che comportavano delle criticità tali da impedire la realizzazione di alcuni interventi

- L'individuazione di nuove aree da destinare a standard e giardini pubblici

- La rilocalizzazione urbanistica del deposito degli autobus di piazza Martiri

- La previsione urbanistica dell'ampliamento dell'area ecologica presso il cimitero comunale

Lavori pubblici: un aggiornamento

Sono state completate nei giorni scorsi le rotonde in Strada Torino all'incrocio con via Di Nanni e via Gozzano. Con queste opere si è cercato di ottimizzare il flusso veicolare in entrata in Città, eliminando il semaforo e cercando di velocizzare il passaggio delle auto. Sono in fase di ultimazione anche i lavori alla rotonda realizzata in circonvallazione esterna all'incrocio con strada Volvera, che permette un transito più scorrevole

su questa importante arteria veicolare. È inoltre in fase di progettazione una nuova rotonda che verrà realizzata su strada Volvera, all'incrocio con la deviazione per Candiolo. Per quest'opera è già stato ottenuto il beneplacito della Provincia di Torino, che prevede un finanziamento dell'80%. Nei prossimi mesi verrà determinato il progetto definitivo.



La nuova rotonda all'incrocio tra strada Volvera e la circonvallazione esterna



La rotonda conclusa su via Frejus



Le rotonde concluse tra strada Torino e via Di Nanni

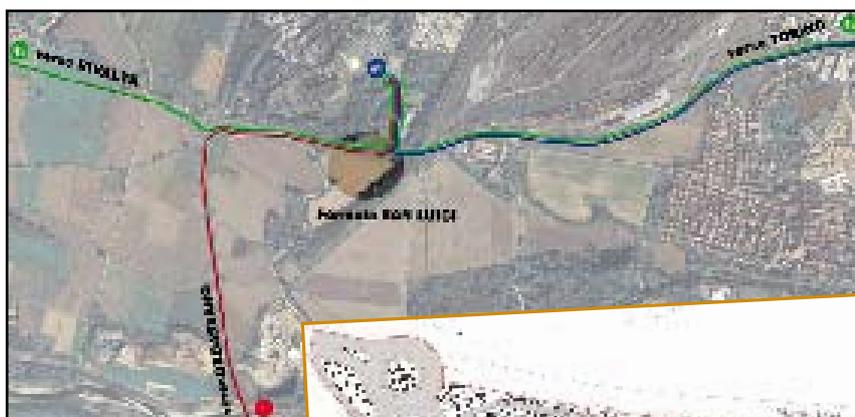


Stazione FM 5: Orbassano, il San Luigi e Torino sempre più vicini

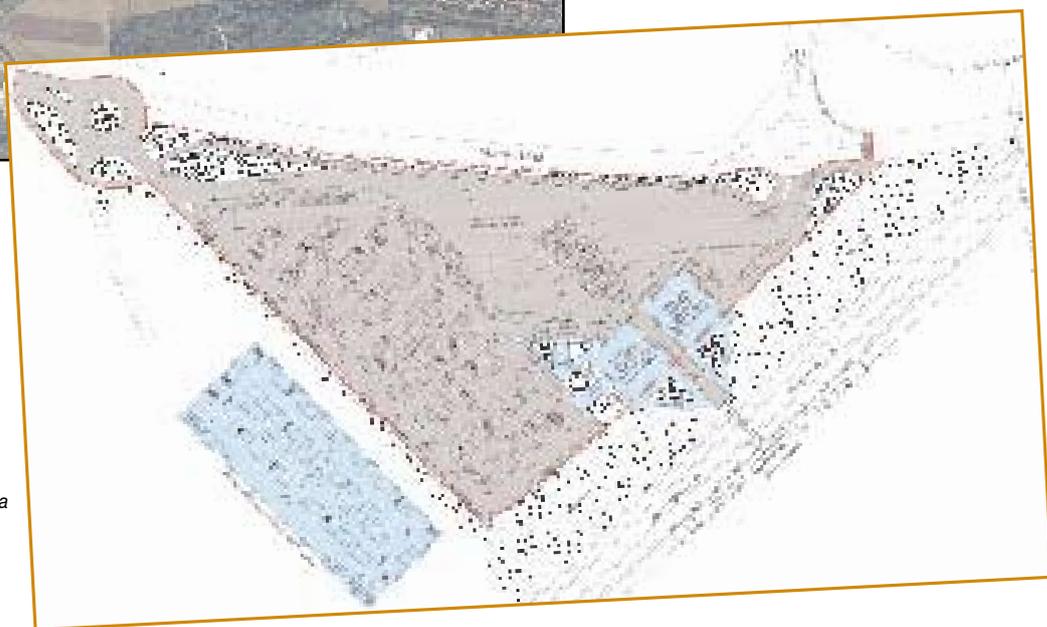
La Giunta Comunale ha approvato lo studio di fattibilità e il progetto preliminare per la realizzazione della nuova fermata "San Luigi" della Linea FM5 Orbassano – Stura. Un intervento che cambierà radicalmente la mobilità del territorio della zona sud ovest, mettendo a disposizione di tutti un interscambio strategico per i Comuni di questo territorio.

L'ambizioso progetto si inserisce nel più ampio contesto di definizione del Sistema Ferroviario Metropolitano. Costituito da 4 linee di "Ferrovia Metropolitana" (FM1 Chieri – Rivarolo, FM2 Pinerolo – Germagnano, FM3 Avigliana – Torino Stura, FM4 Carmagnola – Torino Stura), il Sistema avrà uno sviluppo complessivo di 210 km su un'area con raggio di circa 50 km da Torino. In questo ampio intervento, anche Orbassano avrà una linea strategica: la FM 5 che collega Orbassano a Stura. Una linea studiata per soddisfare le esigenze di trasporto di tutta la zona, con particolare riferimento anche all'Ospedale. Una infrastruttura finaliz-

zata all'utilizzo per una migliore mobilità: auto, treni, autobus, biciclette, tutto andrà ad integrarsi, in modo da offrire una vasta opportunità di scelte a chi si deve spostare. In pochi minuti sarà possibile raggiungere l'Ospedale San Luigi in treno, ci sarà una vera stazione di interscambio per i pullman del territorio, si potrà raggiungere Torino in minore tempo e senza più problemi di parcheggio. Ma la nuova stazione della FM 5 ha anche tutte le potenzialità per diventare una bella 'vetrina dei territori e una porta di accesso' al Parco del Po. Arrivando qui, quando tutta l'area a parco sarà ultimata, si potranno affittare biciclette, o semplicemente passeggiare, scoprendo così le bellezze naturalistiche del Parco del Po. Sarà un angolo di verde a disposizione di tutti i cittadini. Ma potrà essere anche una vetrina per i Comuni del territorio con indicazioni turistiche su eventi, punti di interesse, itinerari di scoperta della zona sud ovest di Torino. Un innovativo mix di trasporto, mobilità e ambiente.



Il percorso della FM5



Il progetto per la fermata del San Luigi

Importanti novità per il Bilancio del Comune

Il Comune di Orbassano è tra i pochi Comuni della Provincia di Torino che possono ridurre l'obiettivo programmatico del Patto di Stabilità per circa 5 milioni di euro. Sono infatti stati selezionati 27 comuni su tutto il territorio regionale che hanno superato le tre condizioni previste dalla Regione per l'autorizzazione a "non rispettare il Patto di Stabilità" dell'anno 2009 per le risorse finanziarie destinate a investimenti in conto residuo. In sintesi la Città è tra quelle che possono portare a termine opere finanziate ma non completate o realizzate per i vincoli legali del Patto di Stabilità. Questa iniziativa, promossa nel quadro di intesa Governo/Regioni, è rivolta al sostegno di imprese artigiane e aziende e a favore del sistema economico piemontese e a tutela dei posti di lavoro e dei redditi dei cittadini, e consente di continuare a immettere denaro fresco, disponibile nelle casse della Città, per continuare a supportare l'economia

Francesco Colapinto, assessore al bilancio



ANZIANI in azione: partecipa anche tu

Hai più di 65 anni e un po' di tempo libero?

Diventa volontario!

Si è concluso il secondo anno di servizio civico volontario per i 23 "Anziani in azione" che hanno portato avanti con impegno ed entusiasmo l'impegno assunto. Durante l'incontro finale con l'Amministrazione comunale, tutti i volontari hanno comunicato la loro soddisfazione per aver contribuito a migliorare la qualità della vita dei cittadini orbassanesi con il loro servizio: i "nonni vigili" che hanno gestito la sicurezza degli attraversamenti pedonali davanti alle scuole, i volontari dell'ufficio cultura che hanno contribuito alla pubblicizzazione degli eventi culturali cittadini e all'organizzazione dei soggiorni marini per gli anziani, coloro che hanno collaborato con l'Associazione AUSER aiutando persone anziane sole o in difficoltà, o chi aveva il compito di segnalare agli uffici comunali competenti guasti o interventi necessari per le aree verdi di Orbassano.

L'Amministrazione comunale ha ringraziato tutti i volontari per il loro impegno nell'attività svolta: con il loro servizio hanno migliorato la vita della comunità e presentato

ai giovani un modello di adulto positivo, testimoniando con la loro esperienza il valore universale della solidarietà. **Fino al 31 agosto è possibile presentare domanda all'Ufficio Politiche Sociali del Comune per diventare volontario per il prossimo anno di servizio:** un modo diverso per stare insieme, per trascorrere il tempo libero. Un modo utile per mettere al servizio della Città le proprie conoscenze ed esperienze. La domanda di adesione va presentata entro il 31 agosto. Per maggiori informazioni: Ufficio Politiche Sociali via dei Mulini 1, Tel 011.903.62.84. Il progetto è realizzato con il contributo della Regione Piemonte.



Prostata: il trattamento nelle patologie benigne e maligne

Si è svolto venerdì 29 maggio l'incontro organizzato dall'Associazione Missione Vita, con il patrocinio del Comune di Orbassano, "Prostata: il trattamento nelle patologie benigne e maligne" che, alla presenza del Sindaco e dell'Assessore alle Politiche Sociali, ha visto i medici del reparto di urologia dell'Ospedale di Rivoli illustrare i problemi relativi alle diverse patologie prostatiche.

Hanno partecipato alla serata il dott. Francesco Mangione, in rappresentanza del primario dott. Maurizio Bellina, la dott.ssa Alessandra Ambu, la dott.ssa Francesca Vacca, il dott. Stefano Guercio e il dott. Mauro Mari, che hanno trattato argomenti utili alla

prevenzione, dalle ipertrofie prostatiche al carcinoma della prostata.



Per le famiglie numerose, il contributo del Comune

Il Comune di Orbassano, con il Consorzio Intercomunale dei Servizi, ha messo a disposizione delle famiglie Orbassanesi che hanno 4 o più figli e un reddito ISEE pari o minore a 29 mila euro, un contributo straordinario di oltre 300 euro.

Il contributo era finalizzato a sostenere le famiglie

per le spese di: tariffa raccolta di rifiuti solidi ed urbani; bollette energia elettrica, gas ed acqua; mensa scolastica, scuolabus; asilo nido.

Le famiglie potenzialmente interessate sono state contattate direttamente dal CIdiS e con lettera informativa del Comune di Orbassano.

Agevolazioni per le cure dentistiche e odontoiatriche

Il Comune di Orbassano ha deciso di promuovere i contenuti di un accordo sottoscritto tra il Ministero della Salute e delle Politiche Sociali e l'Associazione Nazionale Dentisti Italiani (ANDI) e l'Associazione Odontoiatri Cattolici Italiani (OCI). Si tratta di un importante accordo che stabilisce, per categorie di pazienti in particolari condizioni economiche, il mantenimento di tariffe ridotte per la realizzazione di cure dentistiche e odontoiatriche. Gli studi medici che

aderiscono a questa iniziativa nazionale proporranno quindi delle tariffe speciali, con costi concordati a livello nazionale. L'amministrazione sta diffondendo il contenuto dell'accordo ai dentisti presenti sul territorio comunale. Per chi desiderasse avere maggiori informazioni e per i cittadini che volessero conoscere gli studi dentistici orbassanesi aderenti, è possibile rivolgersi allo Sportello Unico per il Cittadino, via C. Battisti 10 Numero Verde 800.370.850.

Cerchi casa in affitto? Hai una casa da affittare e vuoi essere sicuro? Il progetto "Lo.Ca.Re" può essere la risposta per voi

La Città di Orbassano prosegue l'esperienza con il progetto "LO.CA.RE. Metropolitan".

Si tratta di un centro di servizi che ha l'obiettivo di favorire la sistemazione in alloggi di proprietà privata per le famiglie con reddito medio/basso, sottoposte a procedura di sfratto per finita locazione o che si trovino in situazioni di emergenza abitativa.

L'"emergenza casa" si è particolarmente intensificata in questi mesi e il Comune sta cercando di intervenire in diversi modi.

Da una parte si seguono strade per incrementare il patrimonio immobiliare da mettere a disposizione delle famiglie con particolari problemi.

Ma l'altra azione più importante riguarda la questione "AFFITTI".

Per questo nasce LO.CA.RE.: un servizio utile sia per le persone che stanno pagando un canone di affitto e sono in difficoltà economica, sia per i proprietari di alloggi da affittare.

LO.CA.RE. promuove la stipula di contratti convenzionati con canoni agevolati per gli inquilini e vantaggi fiscali per i proprietari.

Hai un alloggio da affittare?

I proprietari di alloggi da affittare possono rivolgersi allo sportello "Lo.C.A.Re" per conoscere gli incentivi economici e le garanzie offerte dal Comune qualora decidano di affittare il proprio appartamento a famiglie in emergenza abitativa. Il progetto aiuta infatti il proprietario ad affittare il proprio alloggio senza brutte sorprese, garantendo un incentivo economico accompagnato da un'assicurazione contro il rischio di morosità mediante un fondo di garanzia.

Hai difficoltà a pagare il canone d'affitto?

Le famiglie in difficoltà (per finita locazione, separazione coniugale, abitazione troppo piccola, ecc) che non riescono, senza aiuto, a trovare una casa adatta, possono usufruire del servizio di "Lo.C.A.Re" e, in aggiunta, del "Fondo Nazionale per il sostegno alla locazione": un'ulteriore forma di agevolazione concessa agli inquilini, titolari di redditi medio/bassi, sui quali il costo dell'affitto incide in modo elevato.

Per maggiori informazioni:

Sportello "Lo.C.A.Re" del Comune di Orbassano, via Circonvallazione Interna 5/A (Ufficio Casa) Tel. 011.903.62.67.

Disagio abitativo: indagine del Comune

Il Comune di Orbassano ha indetto una "indagine conoscitiva per accertare la situazione del disagio abitativo". E' una iniziativa importante che permetterà di individuare i nuclei familiari che avranno diritto di accedere alla locazione permanente di alloggi di edilizia residenziale agevolata. Si tratta di alloggi messi a disposizione dalla Cooperativa G. Di Vittorio. Nel dettaglio saranno disponibili - tra il settembre 2009 e la fine del 2011 - 28 alloggi in locazione permanente siti in Via Sacra di S. Michele, nell'area ex Autocentro e nella regione Arpini.

Per conoscere nel dettaglio i requisiti di accesso all'indagine e i limiti di reddito previsti è possibile consultare le "Linee guida" sul sito del comune www.comune.orbassano.to.it oppure ritirarne copia presso lo Sportello Unico per il Cittadino 800.370.850

I moduli debitamente compilati dovranno essere consegnati direttamente allo Sportello unico per il Cittadino in via Cesare Battisti 10, o spedite a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, **entro e non oltre le ore 13,00 del 31 luglio 2009.**

ASSOT: lo "Sportello Opportunità" per contrastare la crisi

Il Comune di Orbassano, con Provincia di Torino e altri comuni dell'area sud-ovest, sta realizzando alcune iniziative per far fronte alla crisi economica in corso. Tra queste lo "Sportello Opportunità" in Assot: un servizio di informazione e semplificazione delle procedure di accesso a sgravi fiscali, agevolazioni e benefici messi a disposizione da alcuni enti del territorio per la famiglie a basso reddito. Lo Sportello Opportunità, attivo fino a ottobre 2009, è un'occasione per coloro che hanno recentemente perso il lavoro e non hanno altre forme di sostegno al reddito. Inoltre, tramite lo Sportello è pos-

sibile fare domanda per accedere ad un programma di supporto per la ricerca dell'occupazione, l'erogazione di un sussidio straordinario e temporaneo per contrastare gli effetti della riduzione del reddito, la ricerca di opportunità di tirocinio lavorativo per favorire il reinserimento nel mondo del lavoro.

Per maggiori informazioni è possibile rivolgersi ad Assot in via Alfieri, 21 ad Orbassano oppure telefonare allo 01 9040893, negli orari di apertura dello Sportello Informalavoro, il lunedì dalle 10.30- 12.30, il mercoledì dalle 16 - 18 e venerdì dalle 10.30- 12.30.

Riduzione per la Tassa rifiuti

Entro il 30 settembre 2009 è possibile presentare domanda per richiedere la riduzione o l'eventuale esenzione dalla Tassa Rifiuti. Per la richiesta è necessario presentare allo Sportello Unico per il Cittadino il calcolo ISEE in corso di validità (non superiore a € 11.160), il documento di identità e una fattura o bolletta della Tariffa rifiuti.

Carabinieri sul territorio

Periodo di vacanze?

Pensa alla protezione della tua casa

Vivere in una casa "tranquilla" rappresenta il desiderio di tutti e alcuni semplici accorgimenti possono renderla maggiormente sicura.

I ladri in genere agiscono ove ritengono vi siano meno rischi di essere scoperti: ad esempio, un alloggio momentaneamente disabitato, come spesso accade in questo periodo di ferie e vacanze.

Ecco alcuni consigli utili per proteggere la propria abitazione:

- Chiudere il portone d'accesso al palazzo.
- Non aprire il portone o il cancello automatico se non si sa chi ha suonato.
- Installare dispositivi antifurto, collegati con numeri di emergenza (su www.carabinieri.it è possibile collegare il proprio dispositivo, in modo assolutamente gratuito, al 112).
- Non informare nessuno della presenza di eventuali casseforti.
- Installare una porta blindata con spioncino e serratura di sicurezza. Accertarsi che la chiave non sia facilmente duplicabile. Evitare di attaccare al portachiavi targhette con nome ed indirizzo che possano, in caso di smarrimento, far individuare immediatamente l'appartamento.
- Mettere solo il cognome sia sul citofono sia sulla cassetta della posta per evitare di indicare il numero effettivo di inquilini.
- Se abitate in un piano basso o in una casa indipendente, mettete delle grate alle finestre oppure dei

vetri antisfondamento. Illuminate con particolare attenzione l'ingresso e le zone buie.

- Se vivete in una casa isolata, adottate un cane.
- Se abitate da soli, non fatelo sapere a chiunque. Non mettete al corrente tutte le persone di vostra conoscenza dei vostri spostamenti.

In caso di assenza prolungata, avvisate solo le persone di fiducia e concordate con uno di loro che faccia dei controlli periodici.

- Nei casi di breve assenza, o se siete soli in casa, lasciate accesa una luce o la radio in modo da mostrare all'esterno che la casa è abitata.
- Non lasciate mai la chiave sotto lo zerbino o in altri posti facilmente intuibili e vicini all'ingresso.
- Non fate lasciare biglietti di messaggio attaccati alla porta che stanno ad indicare che in casa non c'è nessuno.
- Sulla segreteria telefonica, registrate il messaggio sempre al plurale. La forma più adeguata non è "siamo assenti", ma "in questo momento non possiamo rispondere".

Nel caso in cui vi accorgete che la serratura è stata manomessa o che la porta è socchiusa, non entrate in casa e chiamate immediatamente il 112, il 113 o il 117.



Polizia Municipale: ecco le NOVITÀ

Trasporto di persone su veicoli a motore

A partire dal 9 maggio 2009 è vietato sulle autovetture e sui veicoli adibiti al trasporto promiscuo di cose e persone, il trasporto sui sedili posteriori di bambini di età inferiore ad anni 10 in sovrannumero rispetto ai passeggeri indicati sulla carta di circolazione. Pertanto, i passeggeri occupanti i posti di un veicolo non

possono in alcun modo eccedere da quanto stabilito in sede di omologazione. Nel caso di violazione commessa alla guida di una autovettura, il conducente è soggetto alla sanzione amministrativa da € 78,00 a € 311,00 oltre alla decurtazione di punti 2.

Permessi per invalidi

Il possesso legittimo di un permesso di sosta comporta dei diritti per i fruitori, ma anche il rispetto di alcune regole a volte disattese o poco conosciute. Il contrassegno per invalidi è strettamente personale e non può essere utilizzato da altri, compresi i familiari conviventi. Va esposto in modo ben visibile e consente la sosta negli spazi riservati e le deroghe ai divieti di circolazione. Va esposto in originale e ha validità su tutto il territorio nazionale. La realizzazio-

ne di un documento con caratteristiche e dimensioni tali da avere l'apparenza di un originale integra l'ipotesi reato di cui all'art. 477 del Codice Penale. Si raccomanda a tutti gli intestatari dei contrassegni di evitare assolutamente la consegna di tale documento a persone che non siano di massima fiducia. Taluni, entrano in possesso del documento per riprodurlo per usi vietati dalla legge, coinvolgendo nelle responsabilità anche i legittimi detentori.

Bando di concorso

per 2 posti di agente di Polizia Municipale: la domanda deve essere presentata allo Sportello Unico per il cittadino entro venerdì 24 luglio. Per maggiori informazioni: www.comune.orbassano.to.it



PROTEZIONE CIVILE



La Protezione Civile: tanti consigli per la tua famiglia

Essere informati = essere più sicuri: perché la Protezione Civile siamo tutti noi

Con questo “Speciale” la Protezione Civile di Orbassano intende offrire informazioni utili alla cittadinanza in caso di situazioni di pericolo ed emergenza sul territorio.

In queste pagine, che vi invitiamo a “staccare” e a tenere in casa come informazione di pubblica utilità, troverete tante informazioni e buoni consigli per le situazioni di difficoltà che possono verificarsi sul territorio.

Speriamo, in questo modo, di avervi fornito delle buone prassi, delle utili informazioni per voi e le vostre famiglie.



Il Servizio Nazionale di Protezione Civile è stato istituito nel 1992. Opera con l'obiettivo di tutelare le persone e i beni materiali in caso di incidenti e/o eventi calamitosi, ed è una “struttura operativa nazionale” come Vigili del Fuoco, Forze Armate, Forze di Polizia, Corpo forestale dello Stato.

La Protezione civile è una “macchina di intervento in emergenza” bene organizzata, in grado di ridurre al minimo il tempo che intercorre tra un evento calamitoso e i primi soccorsi e interventi. A questo obiettivo sono dedicati i “piani di emergenza”, il continuo aggiornamento delle procedure di emergenza, le attività di formazione del personale e le esercitazioni di tutte le componenti che intervengono nella protezione civile, il potenziamento dei mezzi tecnici a disposizione.

Grazie a questo lavoro sistematico negli ultimi anni gli interventi di protezione civile hanno visto i tempi medi del soccorso ridursi notevolmente.

Inoltre la conoscenza del territorio e delle soglie di pericolo per i vari rischi costituisce la base, oltre che per le attività di previsione necessarie a rendere efficiente la macchina dei soccorsi, anche per indivi-

duare gli indirizzi e le linee dei vari tipi di interventi di prevenzione possibili.

E' compito della protezione civile individuare e segnalare alle autorità competenti gli interventi utili a ridurre entro soglie accettabili la probabilità che si verifichino eventi disastrosi, o almeno a limitare il possibile danno.

Il compiti della Protezione Civile

Le attività della Protezione Civile riguardano:

Previsione:

analisi delle cause che possono determinare fenomeni calamitosi, individuazione dei rischi, mappe di rischio.

Prevenzione:

attività atta a ridurre al minimo o eliminare la possibilità che si verifichino danni in caso di calamità

Soccorso:

interventi diretti a favorire l'assistenza alle popolazioni colpite da eventi calamitosi.

Superamento dell'emergenza:

attività svolte a rimuovere gli ostacoli alla ripresa delle normali condizioni di vita.



La Protezione Civile a Orbassano

Il Comitato Comunale di Protezione Civile è composto da:

- **Sindaco**, in qualità di Autorità locale di Protezione Civile o suo rappresentante, che lo presiede;
- **Giunta Comunale**
- **Dirigente Servizio Tecnico**
- **Responsabile Comunale Servizio Protezione Civile**

E' facoltà del Sindaco chiamare di volta in volta a partecipare ai lavori del Comitato, in qualità di membri aggiuntivi, i rappresentanti di enti, organismi istituzionali, gruppi ed associazioni dei volontari ed ogni altra figura che venga ritenuta idonea in relazione agli argomenti da trattare.

L'ufficio Comunale di Protezione Civile è l'organo, inserito nel Comando di Polizia Municipale, di cui si avvale il Sindaco per l'esercizio delle sue funzioni di "Autorità" di Protezione Civile.

Questo ufficio ha il compito di: svolgere attività di previsione, aggiornare il Piano Comunale, mantenere i collegamenti con i comuni appartenenti allo stesso C.O.M., Centro Operativo Misto, tenere aggiornato l'elenco delle associazioni di volontariato, mantenere il collegamento con l'Ufficio di Protezione Civile della Prefettura, organizzare la Sala Operativa, programmare e gestire le esercitazioni.

Il C.O.M., Centro Operativo Misto, è un organo intercomunale convocato dal Prefetto che viene costituito in forma provvisoria per le emergenze.

Il territorio della Provincia è stato suddiviso in otto C.O.M: inoltre la zona C.O.M. di Torino, essendo molto estesa, è stata suddivisa in cinque sottozone che fanno capo ai comuni di Settimo T.se, Rivoli, Venaria, Moncalieri e Nichelino.

In quest'ultimo rientra anche il Comune di Orbassano.

In caso di evento calamitoso viene azionato da parte dell'Ufficio di Protezione Civile un sistema di allarme sonoro che segnala alla cittadinanza il pericolo attraverso un suono prolungato. In questo caso i cittadini possono contattare l'Ufficio Comunale di Protezione Civile, tel. 011.901.39.62 (Polizia Municipale) per informarsi sul tipo di rischio incombente.

Il Gruppo Comunale Volontari di Protezione Civile costituisce una componente essenziale dell'organizzazione locale della Protezione Civile.

I cittadini possono collaborare attivamente con la Protezione Civile in veste di: volontario singolo (mediante l'iscrizione presso la Prefettura); iscritto ad associazioni di volontariato (Legge regionale n. 266/91); membro di un gruppo comunale di Protezione Civile.

In quest'ultimo caso i volontari opereranno alle dirette dipendenze del Comune di appartenenza, che curerà il loro arruolamento, la formazione ed il coordinamento.

In caso di emergenza i volontari presteranno la loro opera a livello locale sotto l'egida del Comune, che assumerà la direzione tecnica degli interventi di concerto con gli organi ordinari di Protezione Civile.

Sai come comportarti in caso di calamità naturali? Sai come e dove informarti?

Se sai come organizzarti per affrontare eventuali momenti di crisi, tu vivi molto più sicuro e la Protezione Civile può funzionare al meglio delle sue capacità.

Sì, perché sei tu quello che deve sapere come vigilare, come avvisare, come collaborare con i soccorritori.

Quando si verifica un'emergenza potresti tro-

varti solo di fronte a situazioni difficili e pericolose: è allora essenziale sapere cosa fare e come comportarsi in quei momenti.

Leggi queste pagine con attenzione: troverai suggerimenti e risposte e, soprattutto, quali sono i comportamenti pericolosi e corretti per te e per chi ti sta vicino.

Ricorda: la Protezione Civile siamo tutti noi.

La mappa dei rischi del Comune di Orbassano

Vediamo quali sono i rischi più comuni per il territorio della nostra Città. Il Comune di Orbassano è classificato in una zona non a rischio sismico; il suo territorio si trova in una zona soggetta a inondazioni, per la vicinanza del torrente Sangone. Altre calamità cui è soggetto il territorio sono quelle possibili derivanti da attività delle industrie a rischio, incendi, fenomeni d'inquinamento dell'ambiente in seguito a incidenti in stabilimenti industriali siti nel territorio comunale, nevicate di carattere eccezionale, interruzione del rifornimento idrico, black-out elettrico e tecnologico, ondate di calore, disastri ferroviari, stradali e crolli di edifici.



Vediamone alcuni nel dettaglio, con qualche suggerimento su come comportarsi nel modo corretto.

INONDAZIONI:

Le inondazioni possono essere causate dal torrente Sangone e dai canali irrigui, a seguito di piogge persistenti o di violenti nubifragi. Gli effetti risultano più dannosi quando il fenomeno si manifesta in concomitanza con lo scioglimento improvviso delle nevi e quando i corsi d'acqua trasportano nell'aperta materia detritica di vario materiale arboreo.



DURANTE L'ALLARME: SE SEI IN CASA

Mantenere la calma, rassicurare i più agitati, aiutare le persone inabili e gli anziani. Assicurati che tutti gli abitanti dello stabile siano al corrente della situazione.

Se si risiede ai piani bassi in zone inondabili,

trasferirsi immediatamente in ambiente sicuro, o spostarsi ai piani alti dell'edificio.

Metti delle paratie a protezione dei locali situati al piano strada e chiudere/bloccare le porte di cantine o seminterrati.

Evita l'uso di ascensori.

Chiudi tutte le finestre e porte esterne.

Se devi abbandonare la casa, chiudi il rubinetto del gas e stacca il contatore della corrente elettrica.

DURANTE L'ALLARME: SE NON SEI IN CASA

Evita l'uso dell'automobile se non strettamente necessario.

Se sei già in auto, cerca riparo nell'edificio più vicino.

Non sostare o transitare lungogliargini dei corsi d'acqua sopra ponti o passerelle.

Non andare a prendere i bambini a scuola: sono protetti da insegnanti e dalla Protezione Civile.

Usa il telefono solo per casi di effettiva necessità, per evitare sovraccarichi delle linee.

Presta attenzione alle indicazioni fornite dalle autorità (Polizia, Carabinieri, Vigili Urbani, Croce Rossa, Volontariato, ecc.)



DOPO L'ALLARME:

non utilizzare l'acqua finché non viene dichiarata nuovamente potabile e non consumare alimenti esposti all'inondazione; non utilizzare apparecchiature elettriche prima di una verifica da parte di un tecnico; pulisci e disinfetta le superfici esposte all'acqua d'inondazione.



RISCHIO INDUSTRIALE:

La gestione delle aziende a rischio rilevante viene effettuata dalla Regione Piemonte Settore Grandi Rischi Industriali e attualmente, nell'elenco regionale non figurano più aziende del territorio Orbassanese.

Unica azienda presente sul vicino territorio di Beinasco è la Ceresas.p.a. (deposito e trattamento di oli minerali), confinante con il territorio di Orbassano. Recentemente la Prefettura Settore Protezione Civile tramite la Provincia di Torino, ha aggiornato il Piano di Emergenza della predetta Ditta, concordando con i comuni limitrofi le modalità di evacuazione in caso di eventuale incidente industriale.

IN CASO DI NUBE TOSSICA:

sigilla con nastro adesivo le fessure di porte e finestre; se il rifugio è in un bagno, tieni aperta la doccia per dilavare l'aria interna; in caso di necessità tieni un panno bagnato davanti al naso e alla bocca.



IN CASO DI ORDINE DI EVACUAZIONE:

abbandona la zona seguendo le istruzioni delle autorità; tieni un fazzoletto bagnato sulla bocca e sul naso; non utilizzare le auto per evitare il blocco del traffico e per non intralciare l'intervento dei mezzi di soccorso; dirigiti al punto di raccolta indicato.

AL CESSATO ALLARME:

apri tutte le finestre e le porte per aerare i locali interni; fai particolare attenzione nel rientrare nei locali, particolarmente quelli interrati o seminterrati, dove vi può essere ristagno dei vapori.

INCENDI:

Nel territorio non esistono boschi di grandi proporzioni, ma non si esclude un incendio di un edificio o di un'industria. In caso di incendio domestico: se possibile cerca di uscire o portarti in un luogo sicuro; se il fumo è nella stanza, filtra l'aria attraverso un panno, meglio se bagnato, e sdraiati sul pavimento; se il fuoco è fuori dalla porta cerca di sigillare, con stracci possibilmente bagnati, ogni fessura; non usare l'ascensore; se sei in un luogo affollato, dirigiti verso le uscite di sicurezza più vicine, senza spingere o gridare.





PROTEZIONE CIVILE

BLACK-OUT ELETTRICO:

Come comportarsi durante un black-out: tieni sempre in efficienza una torcia elettrica e una radio a pile; fai attenzione all'uso di candele e altre fonti di illuminazione come lampade a gas, a petrolio, ecc; evita di aprire inutilmente congelatori e frigoriferi; evita di usare il telefono se non per emergenza; al ritorno della corrente, non riattivare tutti assieme gli apparecchi elettrici di casa per non sovraccaricare la linea elettrica.



PREVENIRE LA CRISI IDRICA:

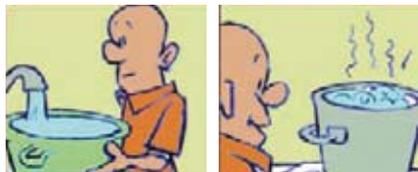
... ovvero risparmiare acqua: usa sempre la lavatrice e la lavastoviglie a pieno carico; utilizza i serbatoi a due portate nei servizi igienici; quando vai in ferie o ti assenti per lunghi periodi di casa chiudi il rubinetto centrale dell'acqua; innaffia le piante al mattino o al tramonto; ridurrai la quantità d'acqua evaporata a causa del riscaldamento del sole.



INTERRUZIONE DEL RIFORNIMENTO IDRICO:

Una situazione di emergenza idrica si verifica quando la richiesta di acqua da parte dei cittadini è superiore alla disponibilità: in questo caso la domanda di acqua degli utenti non può essere soddisfatta.

DURANTE UNA CRISI IDRICA: se non è prevista limitazione d'uso, impiega l'acqua solo per scopi essenziali; prima della sospensione dell'erogazione, fai una scorta minima di acqua per bagno e cucina; prima di bere l'acqua, controlla l'odore e il colore: se questi aspetti non ti sembrano normali, sterilizza o fai bollire l'acqua.



Pronti per ogni evenienza: organizzarsi in famiglia

È buona regola, evitando sempre inutili allarmismi, prepararsi all'emergenza, per poterla affrontare riducendo al minimo gli inevitabili disagi.

Tenere sempre in casa, riuniti in un punto noto a tutti i componenti della famiglia, oggetti di fondamentale importanza in caso di emergenza quali: chiavi di casa; medicinali; soldi contanti; impermeabili leggeri; fotocopia documenti d'identità; vestiario pesante di ricambio; carta e penna; scarpe pesanti; generi alimentari non deperibili; kit di pronto soccorso; scorta di acqua potabile; torcia e radio con pile di riserva; coltello multiuso.



Numeri Utili:

Vigili del Fuoco	115
Carabinieri	112
Polizia	113
Polizia Stradale	011.564.01
Emergenza Sanitaria	118
Comune di Orbassano	011.903.61
Polizia Municipale di Orbassano	011.901.39.62
Carabinieri di Orbassano	011.900.22.07
Guardia Medica di Orbassano	011.901.32.48
Ospedale San Luigi Gonzaga	011.902.61

Orbassano a sostegno dell'Abruzzo

Un particolare ringraziamento a tutti gli orbassanesi del Gruppo Protezione Civile e ANA che in questi mesi si sono recati in Abruzzo, lavorando con impegno a sostegno dei terremotati.

Un bell'esempio di solidarietà, a sostegno non solo dei propri amici o concittadini, ma anche di chi, particolarmente in questo momento, aveva più bisogno di aiuti concreti e di conforto.

In particolare ringraziamo LUIGI TORNUSCIOLO, cittadino orbassanese, radio amatore IK1Z.FO, che si è recato più volte in Abruzzo presso Barisciano, comune che è stato adottato dalla Regione Piemonte. Luigi Tornusciolo è stato in Abruzzo dal 7 al 21 aprile, dal 1° al 15 maggio, dal 19 al 26 maggio (presso il comune di Coppito), dal 19 al 29 giugno.



Un sentito ringraziamento anche ai volontari della Croce Bianca Enrico Gagliano, Paola Forzani, Livio Lovo, Michele Leccese, che hanno collaborato a Barisciano e al campo di L'Aquila.

Un altro ringraziamento ai volontari del Gruppo ANA di Orbassano che si sono recati personalmente in Abruzzo per prestare servizio. In particolare GIANCARLO GUERRA, a partire dal giorno successivo al terremoto e per i mesi aprile e maggio, ha provveduto a trasportare in Abruzzo carichi di attrezzature occorrenti. A Barisciano si sono inoltre recati i volontari GIORGIO AMBERTI, FEDERICO PAROLO, ANGELO RIEPI e CONCETTA MENDICINO, che, con Giancarlo Guerra, hanno collaborato al servizio di cucina e distribuzione pasti.

SEREC S.N.C.



FRESIALLUMINIO®

PROFILI PER SERRAMENTI

Strada Carignano 1/D
Bruino (TO)
tel. e fax 011 9048637
cell. 3384084938
e-mail: serec-serramenti@libero.it

- Serramenti in alluminio e alluminio misto legno
- Verande a libro e scorrevoli
- Porte blindate
- Carpenteria in ferro
- Avvolgibili in alluminio, acciaio e PVC



Agenzie di viaggio in franchising
ELITARIA
- Elite Tour Vacanze -
AGENZIA VIAGGI

- Biglietteria concerti
- Viaggi Organizzati
- Biglietteria aerea e marittima

EUROPALACE • Strada Torino, 43 10043 ORBASSANO (TO)
Tel. 011 9054086 • 011 9027084
e-mail: elitariaorbassano@elitaria.com



DIVISIONE CIVILE:

- Servizi di spurgo fosse biologiche
- Disotturazione fognature, sifoni e colonne di scarico
- Videoispezione a secco di tubazioni

DIVISIONE INDUSTRIALE:

- Trasporto per smaltimento liquami speciali e pericolosi a norma ADR
- Servizi di spurgo industriali
- Videoispezione tubazioni e disotturazioni

di Pomatto Romualdo
Strada Rivalta 81 - 10043 Orbassano (TO)
Tel. 011.9002579 - 011.9018591
Fax 011.9020820 - e-mail: pomattor.autospurghi@tin.it

Campagne stradali: buoni i risultati raggiunti Un sentito ringraziamento a tutta la cittadinanza

L'introduzione del sistema di raccolta differenziata della plastica e del vetro con le campagne stradali sta dando ottimi risultati, superiori alle aspettative. Il temuto calo delle percentuali di raccolta non si è verificato, anzi vi è stato un aumento considerevole per quanto riguarda il vetro, accettabile per la plastica. Si tratta di dati sostanzialmente provvisori, in quanto riferiti a due soli mesi di raccolta (marzo -aprile 09) ma che rendono bene l'idea di come il cambiamento

stia dando ottimi risultati. La percentuale di raccolta del vetro rispetto al 2008 è salita del 23% mentre per la plastica dello 0,4%. Questo grazie al buon lavoro svolto dall'amministrazione comunale e al grande senso di responsabilità e collaborazione di tutta la cittadinanza. Un invito quindi a proseguire gli sforzi, affinché le percentuali di raccolta differenziata crescano ulteriormente e nel contempo diminuiscano i costi sulle bollette.

Pannolini lavabili: una nuova iniziativa

È stata attivata anche per il 2009 l'iniziativa che si propone di diffondere l'utilizzo di pannolini riutilizzabili per limitare l'elevata quantità di rifiuti prodotti dai pannolini tradizionali. Il progetto è rivolto a tutte quelle famiglie con figli nati nel corso del 2009, che potranno richiedere un kit di pannolini riutilizzabili, acquistabili con un consistente sconto rispetto al normale prezzo di vendita. Possono aderire a questa iniziativa tutte le famiglie residenti nel territorio della Provincia di Torino con bambini nati dall'1/1/2008 al 31/12/2009. Per ulteriori informazioni sul progetto: Ufficio Relazione con il Pubblico della Provincia di Torino - Numero Verde 800.300.360



La soluzione ai tuoi problemi!

Offriamo soluzioni personalizzate, integrate da una consulenza specialistica e completa per costruire una relazione di fiducia che duri nel tempo.



PRESTITI PERSONALI
PRESTITI FINALIZZATI
CESSIONI DEL QUINTO STIPENDIO
(per DIPENDENTI STATALI, PRIVATI E PENSIONATI INPS E INDAF)
PRESTITI IN DELEGA
MUTUI (ACQUISTO CASA, LIQUIDITA' E CONSOLIDAMENTO DEBITI)
LEASING
CARTE DI CREDITO REVOLVING

Inoltre occupiamo del **SERVIZIO DI CANCELLAZIONE**
 DELLE SOVRONI NELLE BANCHE DATI DEI CATTIVI PAGATORI.
 Forniamo un servizio a tutti i protestati e pagatori in difficoltà per aiutarli a ripristinare la situazione e poter accedere a qualsiasi forma di credito nel futuro!

CM CONSULTING

Via Giaveno, 22 - Rivalta di Torino
 Tel. +39 011 13 68 305 - Fax +39 011 900 60 69 - E-mail: marzo1996@alice.it

FA S.p.A.

ORBASSANO - Via Frejus, 63/A - Tel. 011 / 801.18.87 - 801.13.62

Utensileria - Giardinaggio - Ferramenta - Tende
Elettricità - Carte da parati - Illuminazione
Tintometro - Vernici - Colte - Idraulica - Sanitari
Arredo bagno - Bancomat e Carte di Credito
Consegna a domicilio

Filiale di **BRICOLANDO** - via San F. di Sales, 44 - **CASALEGGIO** (TO) - Tel. 011 / 872 20 62

per la pubblicità
 su questo periodico

editris
 d u e m i l a

tel. 011 8391313
 e-mail: info@editris2000.it

Novità d@lla tua Biblioteca

ORARI ESTIVI:

La biblioteca sarà chiusa al pubblico: da martedì 30 giugno a sabato 4 luglio compresi (per inventario); da sabato 8 agosto a venerdì 14 agosto 2009 compresi
Dal 7 luglio al 29 agosto compresi, l'orario sarà il seguente:

LUNEDÌ': chiuso

MARTEDÌ': 10.30-12.30; 14.00-17.30

MERCOLEDÌ': 16-19

GIOVEDÌ': 10.30-12.30; 14.00-17.30

VENERDÌ': 16-19

SABATO: 9.30-12.30

CONCORSO DI CRITICA CINEMATOGRAFICA "CINEMA E LETTERATURA – 2. EDIZIONE"

Prendendo in esame i romanzi da cui siano stati recentemente tratti dei film, si proietteranno alcune pellicole nel Teatro "S. Pertini" e si bandisce un concorso a premi per la migliore critica (centrata sul rapporto romanzo-film).

I film suggeriti sono:

- **Il curioso caso di Benjamin Button (tratto dal racconto di Francis Scott Fitzgerald)**
- **Harry Potter e il principe mezzosangue**
- **Katyn (tratto dal romanzo Post mortem di Andrzej Mularczyk)**
- **Il sangue dei vinti**
- **Twilight**
- **Uomini che odiano le donne**
- **Le vite degli altri**

I lavori dovranno essere consegnati in Biblioteca o pervenirvi tramite posta improrogabilmente entro il 12 novembre 2009 (non farà fede la data del timbro postale). Un'apposita commissione valuterà i lavori presentati. La premiazione avverrà domenica 15 novembre 2009 alle ore 16 presso il Palatenda della Festa del Libro. I premi verranno attribuiti ai primi tre classificati e consisteranno in buoni-libro rispettivamente di 100,00 euro, 75,00 euro e 50,00 euro.

NATI PER LEGGERE E PER ASCOLTARE: FESTA DI BENVENUTO AI NUOVI CITTADINI ORBASSANESI

Sabato 12 settembre 2009, ore 15.30-18.30, in Biblioteca, Via Mulini 1.

Un caloroso benvenuto per i bimbi nati nel 2008, che vengono festeggiati insieme alla loro famiglia con il dono di un volume illustrato e un piccolo rinfresco! Nell'ambito del progetto nazionale "Nati per leggere", la Città di Orbassano vuole continuare a promuovere la lettura ad alta voce ai bambini fin dai primi mesi di vita.

FESTA DEI LETTORI: SABATO 26 SETTEMBRE 2009, ORE 15-19 – PIAZZA UMBERTO I

Anche quest'anno si organizza in tutto il Piemonte la Festa dei Lettori, arrivata alla 5° edizione. La Biblioteca e il Presidio del libro di Orbassano organizzano un'isola di lettura sulla piazza principale di Orbassano. Ci saranno letture e animazione per i più piccoli.

Per info: 011 9036286; biblioteca@comune.orbassano.to.it

Genitori e figli: parliamone

Un territorio a misura di famiglie

Il progetto, finanziato dalla Regione Piemonte, è presentato dal C.I.diS. in collaborazione con il Comune di Orbassano, altri comuni del territorio e con la partnership di associazioni e parrocchie. La realizzazione del progetto, affidata all'Associazione Gruppo Abele, comprende una serie di incontri con esperti e spettacoli teatrali in tutti i

Comuni, rivolti ai genitori di bambini e adolescenti. Il calendario degli appuntamenti va da settembre 2009 a gennaio 2010. Maggiori informazioni saranno pubblicate sul sito del Comune www.comune.orbassano.it e pubblicate attraverso le scuole.

Per informazioni Ufficio Giovani c/o Centro culturale via Mulini 1 Orbassano Tel. 011.903.62.84.

Al Centro Culturale è attiva l'ANTENNA EUROPA

Presso gli uffici del Centro Culturale è attivo lo sportello Antenna Europa, uno strumento del Centro Europe Direct Torino che ha l'obiettivo di facilitare l'accesso all'informazione e contribuire ad aumentare la visibilità dell'attività comunitaria a livello territoriale. Le Antenne Europa sono moltiplicatori della capacità di fornire servizi informativi sull'Unione europea

e, in costante collegamento con lo sportello centrale di Torino, garantiscono l'accoglienza e il servizio di risposta al cittadino a livello locale, sia per il livello base che per eventuali richieste di approfondimento su tematiche specifiche. L'accesso all'Antenna Europa è gratuito e aperto a tutti negli orari di apertura degli uffici.



A.M.D. Motors

Tel. 011 9032679

fax 011 9006069

www.amdmotors.it

via Giaveno 22 - RIVALTA DI TORINO



FIAT PANDA 1.2 GPL

**ECOINCENTIVI
SU TUTTO IL GRUPPO FIAT**

**DEVI VENDERE LA TUA AUTO OPPURE LA TUA MOTO??
NOI TI AIUTIAMO A FARLO E IL PREZZO LO DECIDI TU!!!
+ sconti dipendenti FIAT**



**SEAT LEON 2.0
170 CV FR SP
ED. MONZA**

KM ZERO

**NUOVA SEAT
IBIZA 1.2**

GPL GRATIS

*PREZZO COMPRENSIVO DI ECOCENTIVO STATALE

FINANZIARIA IN SEDE

- Prestiti personali
- 5° dello stipendio
- Prestiti al consumo



A.S.O. San Luigi, informa

LA NUOVA "AREA MULTIDISCIPLINARE DI CURE INTERMEDIE"

Presso l'AOU S. Luigi Gonzaga, così come in altre Strutture Ospedaliere, emerge da anni il problema della degenza media superiore ai valori di riferimento individuati dalla Regione a causa dell'allungamento dei tempi di dimissione di alcuni pazienti. Il fenomeno è da attribuirsi alla presenza di pazienti ricoverati di età avanzata con pluripatologie con riduzione dell'autonomia personale. Per superare tali difficoltà, l'Azienda Ospedaliera ha deciso di adottare, in modo sperimentale, un diverso modello organizzativo-gestionale con l'attivazione di una "Area multidisciplinare di Cure Intermedie" dotata di 12 posti letto per i pazienti che hanno superato la fase acuta della malattia, provenienti dalle altre Unità Operative. Obiettivi del progetto: riunire all'interno di un'area specializzata i pazienti con difficoltà alle dimissioni per ragioni sanitarie e/o sociali; creare un "ponte" tra ospedale e territorio per garantire la con-

tinuità delle cure; garantire ad ogni paziente il ricovero e l'assistenza più adeguata in relazione alle sue esigenze; accelerare le dimissioni dai reparti. Nella nuova area, afferente funzionalmente alla Geriatria, potranno essere trasferiti i pazienti provenienti dagli altri reparti di ricovero e cura di area medica o chirurgica con "dimissioni difficili"; non sono previsti accessi diretti. La degenza media prevista non deve superare i 10 giorni. Responsabile del progetto è il dott. Fausto Fantò della S.C.D.U. Geriatria.



SPECIALE FORMAZIONE

CSEA "G. CEPPI": APERTE LE ISCRIZIONI PER I NUOVI CORSI

Per tutto il mese di luglio e settembre rimarranno aperte le iscrizioni ai corsi di formazione professionale per l'anno scolastico 2009-2010 presso l'Agenzia Formativa CSEA "G. Ceppi". La frequenza ai percorsi formativi è interamente gratuita per i disoccupati,

mentre ai lavoratori occupati è richiesto un contributo. Per informazioni, colloqui orientativi ed iscrizioni: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 18.00. Strada Rivalta, 50 - Orbassano, Tel. 011.9003845 Fax 011. 9032104, ceppi@csea.it - www.csea.it

CENTRO TERRITORIALE PERMANENTE EDUCAZIONE ADULTI

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di educazione degli adulti del CTP per l'anno scolastico 2009/10. Corsi di lingua italiana per stranieri, di alfabetizzazione, di orientamento al lavoro, di lingue straniere: (francese, inglese, spagno-

lo), di informatica, di cultura generale. I corsi sono statali e gratuiti. Per maggiori informazioni rivolgersi presso ITC "SRAFFA", strada Volvera, 44 ogni martedì dalle 15 alle 17, tel. 011/9012876. www.ctp-piovasasco.it

CORSI GRATUITI INTERNET, INFORMATICA E SOCIAL NETWORK AL "MAGELLANO"

Sociale Networking

Corso gratuito di 8 ore per utilizzare internet come strumento per cercare lavoro, per entrare in contatto con una rete di professionisti e per farsi trovare dai motori di ricerca.

I posti disponibili sono 6/8, le preiscrizioni si raccolgono da martedì 1° settembre a martedì 15 settembre 2009.

Alfabetizzazione Informatica

Corso gratuito di alfabetizzazione informatica su sistema operativo Microsoft Windows per una formazione di base rivolta ad anziani, donne e giovani che si avvicinano per la prima volta al personal computer, per ragioni

di lavoro, studio o hobby. I posti disponibili sono 6/8, le preiscrizioni si raccolgono da martedì 1° settembre a martedì 15 settembre 2009.

Protezione dei minori collegati a Internet

Per i genitori che intendono tutelare i bambini e i figli minori dai servizi presenti su Internet e per imparare ad usare la rete con consapevolezza. I posti disponibili sono 6/8, le preiscrizioni si raccolgono da martedì 1° settembre a martedì 15 settembre 2009.

Per informazioni: Tel. 011.9036273 - 340.3106007
magellano@comune.orbassano.to.it
info@cooptrew.it

Un cortometraggio per conoscere il Riciclo

Alcuni ragazzi delle scuole medie orbassanesi hanno partecipato al progetto Amici del Riciclo con la preliezione di un cortometraggio. Il progetto, scritto e recitato dai ragazzi, è stato un modo innovativo per

affrontare la tematica del riciclaggio in modo divertente ed educativo. Il cortometraggio è stato proiettato il 31 maggio al Parco Ilenia Giusti, durante la festa Riciclandia organizzata da Legambiente.

Azienda Speciale San Giuseppe

Il 13 e 14 giugno grande festa per i 120 anni dell'Ex ospedale!



Due giorni di iniziative all'insegna dei ricordi e della storia di Orbassano: in questo modo l'Azienda Speciale San Giuseppe ha festeggiato il 120° anno di fondazione dell'Ex Ospedale San Giuseppe. Numerosi gli appuntamenti in programma, che hanno visto protagonisti la struttura, i cittadini e gli ospiti del San Giuseppe: momenti di allegria e nostalgia che hanno permesso ai tanti orbassanesi presenti di conoscere più da vicino questa importante realtà del territorio. In questa occasione è stato presentato ufficialmente il libro "Il San Giuseppe: un ospedale per Orbassano", a cura di Laura Zanlungo, edito dalla Casa Editrice Nadia Camandona. Sono stati illustrati i lavori di recupero effettuati all'Archivio Storico del San Giuseppe, a cura di Anna Borgi. E' stato distribuito il nuovo pieghevole illustrativo dei servizi della struttura. Le due giornate di festa si sono concluse con la celebrazione della Santa Messa, con la presenza toccante di alcune suore francescane angeline che hanno prestato servizio negli anni passati presso l'Ospedale, e con l'esibizione del coro Santa Cecilia, che si ringrazia. Tutti gli ospiti erano presenti e sono stati omaggiati con un ricordo. Così anche il personale e i volontari. Ma le iniziative in occasione del 120° anno di fondazione dell'Ex Ospedale San Giuseppe non sono finite: per il mese di ottobre, l'Azienda Speciale sta organizzando un Convegno sui servizi sanitari: un appuntamento che analizzerà i cambiamenti avvenuti in questi anni nell'erogazione dei servizi socio assistenziali e sanitari, con particolare riferimento alle residenze per anziani del territorio. Con l'occasione sarà presentata una revisione della

Carta dei Servizi. Si ringraziano tutti coloro i quali hanno sostenuto anche concretamente questo evento.



L'autrice Laura Zanlungo



L'archivista Anna Borgi

Un nuovo affresco all'ingresso della cappella "San Giuseppe"

È stato concluso nel mese di giugno il nuovo affresco sulla facciata della cappella "San Giuseppe", offerto all'Azienda Speciale dalla Scuola Restauratori del Sermig di Torino. Si ringraziano gentilmente tutti gli autori dell'opera e i docenti.

Social Card: ancora più agevolazioni nelle farmacie comunali

Sei un possessore di Social Card?

Sei socio di un'associazione orbassanese che beneficia della convenzione con le farmacie comunali?

I tuoi sconti in farmacia raddoppiano!

Per tutti i possessori di Social Card iscritti ad associazioni socio-culturali orbassanesi che hanno aderito, o aderiranno, alla convenzione con le farmacie comunali, le agevolazioni in farmacia raddoppiano: infatti, per tutti gli acquisti (esclusi farmaci) o i servizi sarà possibile cumulare lo sconto relativo alla Social Card e lo sconto spettante ai possessori di carta associativa. Per maggiori informazioni rivolgersi alle farmacie comunali.

Farmacie comunali:

Consigli su eritema solare ed esposizione al sole

L'eritema solare consiste nel caratteristico arrossamento della pelle in seguito a un'esposizione solare eccessiva rispetto alle difese naturali della cute dell'individuo. Spesso è associato a prurito e, nei casi più gravi, a vere e proprie bolle: è, pertanto, una vera e propria ustione, la cui entità è proporzionale all'intensità e alla durata dell'esposizione. Per via della liberazione da parte della cute ustionata di particolari fattori infiammatori, sovente si associa a febbre e a malessere, di entità talora rilevante e preoccupante. Nel giro di 5-7 giorni il quadro clinico si risolve e l'arrossamento si attenua, pur lasciando la cute maggiormente irritabile e vulnerabile. La pelle si difende in modo naturale dalle radiazioni solari attraverso la produzione di melanina. Dopo un'esposizione solare di una certa intensità, la prima reazione cutanea consiste nello scurimento della melanina già presente in superficie. Questa prima abbronzatura si attiva entro un paio d'ore dall'esposizione e conferisce un colore rossiccio che scompare in 24-36 ore. Contemporaneamente, ha inizio la stimolazione dei melanociti, cellule situate tra l'epidermide e il derma e deputate alla produzione di melanina. Alla produzione di melanina ex novo è correlata l'abbronzatura vera e propria, che si manifesta a partire da 48 ore circa dopo la prima esposizione solare. Essa rappresenta una valida protezione nei confronti delle ulteriori radiazioni (dopo, non ci si scotta più), che raggiunge la massima efficacia dopo almeno una settimana. Al tempo stesso si produce un ispessimento dello strato corneo, il più superficiale, dell'epidermide, che conferisce alla pelle una maggiore resistenza alla penetrazione delle radiazioni.

Fino a circa 10 anni fa, si riteneva che soltanto i raggi UVB fossero nocivi. Oggi si è scoperto come i raggi UVA siano ancora più pericolosi degli UVB, poiché presenti in maggiore quantità (costituiscono il 95,6 per cento della radiazione UV) e poiché la loro azione arriva fino al derma, provocando danni permanenti come il fotoinvecchiamento. Inoltre, i raggi UV hanno un ruolo determinante nell'effetto cumulativo responsabile dell'insorgenza dei tumori cutanei.

La prima efficace forma di prevenzione che si può attuare inizia qualche settimana prima della prevista esposizione solare ed è di carattere alimentare. Risulta molto utile assumere, nei 30-40 giorni precedenti al-

l'esposizione solare, sostanze antiossidanti (vitamina C, E, zinco, selenio, beta-carotene) contenuti soprattutto in agrumi, pomodori, peperoni, cavoli, broccoli, carote, spinaci, albicocche, mandorle, noci, nocciole, olio di oliva, germe di grano, yogurt, pane integrale. Gli schermanti solari sono un coadiuvante, ossia una protezione solare ausiliaria da affiancare alle misure sopra citate, che non possono comunque essere sostituite. L'applicazione dovrà essere ripetuta ogni 2 ore, specialmente dopo il bagno se si è al mare o se si pratica attività fisica, perché il sudore lava via la crema. Le stesse precauzioni vanno prese anche in caso di cielo nuvoloso, dal momento che l'azione dei raggi solari è analoga.

La terapia per il trattamento dell'eritema solare è, come per le ustioni solari, di competenza medica, ed è bene che ogni 'scottatura', specialmente se estesa e/o associata a febbre, sia valutata da una persona competente. In genere, è bene astenersi da un trattamento che applichi i cosiddetti "rimedi della nonna" come l'olio d'oliva, il bianco d'uovo. Per qualsiasi informazione potete rivolgervi a Farmacia Comunale 1 (via S.Rocco 11 tel. 0119011261) e Farmacia Comunale 2 (via Montegrappa 3/2 tel. 0119012349).



Orari e turni farmacie comunali

FARMACIA COMUNALE 1

Via San Rocco 11, Orbassano

Tel. e fax 011.9011261

Orario 8,30-12,30/15,00-19,30

Sabati di apertura per turno:

8 agosto

19 settembre

17 ottobre

21 novembre

12 dicembre.

Chiusa per ferie dal 17 agosto al 5 settembre

FARMACIA COMUNALE 2

Via Montegrappa 3/2, Orbassano

Tel. 011.9012349

Fax 011.9038563

Orario 8,30-12,30/15,00-19,30

Sabati di apertura per turno:

22 agosto

5 e 26 settembre

31 ottobre

28 novembre.

Chiusa per ferie dal 27 luglio al 14 agosto

Prosegue lo spazio dell'Orbassano Notizie riservato al Consiglio comunale e alle sue attività. In questo numero abbiamo voluto dare ampio spazio proprio ai risultati conseguiti dal Consiglio comunale e dalle singole Commissioni consiliari in questo primo anno di amministrazione. In questa pagina troverete infatti indicazioni su numero di sedute effettuate e delibere approvate. Uno strumento utile per conoscere meglio l'Amministrazione della Città, nell'ottica di una sempre maggiore trasparenza del nostro operato verso i cittadini orbassanesi. Obiettivo del Consiglio comunale è infatti quello di dare

conto, in modo chiaro e semplice, dell'attività del Comune, dei lavori svolti dai consiglieri, delle scelte fatte e degli atti approvati. Il nostro impegno sarà massimo nel cercare di essere sempre vicini ai cittadini che rappresentiamo nello svolgimento dei nostri impegni amministrativi. Vi ricordo che sono a vostra disposizione per approfondire questioni di interesse collettivo o per chiarire tematiche legate al Consiglio Comunale.

*Il Presidente del Consiglio Comunale
Elena Masante*

Un anno di Consiglio comunale

Il funzionamento del Consiglio Comunale, nel quadro dei principi stabiliti dalla Legge è disciplinato da apposito Regolamento approvato a maggioranza assoluta dal Consiglio stesso.

Riportiamo la composizione del Consiglio comunale della Città di Orbassano.

Il Popolo della Libertà:

Beretta Sergio (Capogruppo), Catalano Luca, Fraita Antonella, Guglielmi Paolo, Labella Ettore, Maglione Saverio, Marseglia Bruno, Masante Elena, Mussetto Valter

Obiettivo Orbassano per Gambetta:

Mastroianni Franco Gabriele (Capogruppo)

Lega Nord:

Nava Andrea (Capogruppo), Gallino Piero

Partito Democratico:

Gobbi Stefano (Capogruppo), Manzone Giuseppe, Vassalotti Maria

Liste Civiche:

Mensa Desiré (Capogruppo), Ferrara Maria

Gruppo Sociale Indipendenti:

Raso Giuseppe (Capogruppo)

P.D.C.I.:

Salerno Roberto (Capogruppo)

Gruppo Misto:

Mango Michele (Capogruppo)

Durante il primo anno di Amministrazione (periodo di riferimento da maggio 2008 a maggio 2009), il Consiglio comunale ha effettuato 23 sedute e ha approvato 97 delibere.

Le Commissioni consiliari

Le Commissioni Consiliari sono previste dallo Statuto e istituite con il Regolamento del Consiglio che ne disciplina il loro funzionamento. Attualmente sono previste sei commissioni, presiedute dai seguenti consiglieri:

Commissione servizi:

Presidente Ettore Labella

Commissione bilancio e organizzazione comunale:

Presidente Giuseppe Raso

Commissione attività economiche:

Presidente Piero Gallino

Commissione territorio:

Presidente Luca Catalano

Commissione statuto:

Presidente Eugenio Gambetta

Commissione pari opportunità

Presidente Antonella Fraita

Riportiamo qui di seguito il numero delle sedute effettuate da ciascuna Commissione consiliare nel primo anno di attività (periodo di riferimento da maggio 2008 a maggio 2009).

Commissione Servizi: 9

Commissione Bilancio: 13

Commissione Attivita' Economiche: 6

Commissione Territorio: 27

Commissione Pari Opportunità: 1

Conferenza Capigruppo: 15

Totale: 71



La Presidente del Consiglio Comunale, Elena Masante, riceve i cittadini su appuntamento.

E' possibile contattare la Segreteria del Sindaco al numero 011.903.62.14 oppure via mail all'indirizzo: segreteriasindaco@comune.orbassano.to.it

GRUPPO CONSILIARE POPOLO DELLA LIBERTÀ

Amministriamo bene, ce lo hanno confermato gli orbassanesi che nel test elettorale di giugno hanno portato il PDL a diventare il primo partito della città, con oltre il 29% dei voti. Il primo vero banco di prova elettorale ha premiato il primo anno di questa amministrazione del PDL incrementando sia in termini di voti che di percentuale – aumentata di ben 8 punti – il risultato delle comunali del 2008. È evidente che gli Orbassanesi hanno apprezzato il lavoro del sindaco Gambetta, della giunta e del Consiglio di centrodestra eletto un anno fa.

L'analisi del voto non può trascurare altri due fattori di non secondaria importanza: l'elezione del nostro sindaco a consigliere provinciale ed il significativo risultato della Lega Nord. Gambetta è stato eletto contro tutto e tutti: ha ottenuto un risultato positivo in un collegio notoriamente ostico per i candidati di centrodestra; ha diviso i voti con il leader locale della Lega Nord, suo assessore in giunta ed infine ha superato l'ostacolo rappresentato dall'omonimo candidato dell'MPA che indubbiamente ha sottratto i voti che gli avrebbero consentito di giungere all'elezione con maggior tranquillità.

L'unico rammarico è rappresentato dal fatto che Gambetta darà il suo contributo in Provincia quale consigliere di minoranza.

L'esito avrebbe potuto essere radicalmente diverso se solo l'elettorato di centrodestra non avesse disertato l'appuntamento del ballottaggio, facendo perdere a Claudia Porchietto l'occasione

di insediarsi quale Presidente. Un dato questo su cui riflettere in prospettiva regionali del 2010 e non è superfluo formulare fin d'ora un invito agli elettori di centrodestra ad essere più partecipi a tutte le occasioni di voto per cambiare una situazione nella provincia di Torino è stagnante ormai da anni. Orbassano ha dimostrato che cambiare si può, ma il nostro elettorato deve sempre garantire la sua affluenza alle urne. Come coalizione siamo stati rafforzati da questa tornata elettorale e ciò grazie anche al risultato della Lega Nord che ha sfiorato il 10%, raddoppiando i consensi dello scorso anno. La coalizione è forte del 40% dei consensi (il 43% se si considera l'UDC, in maggioranza ad Orbassano). La lettura politica del voto non può che riassumersi nella considerazione che un lavoro caratterizzato dalla coesione tra i partiti, la consonanza nelle azioni e la mancanza di attriti di fondo è sempre valutata positivamente dalla cittadinanza.

Sul fronte opposto, se da un lato le liste di ispirazione socialista e comunista sono quasi sparite ed i moderati sono rimasti sugli stessi livelli del 2008, il PD, seppur in lieve flessione rispetto alle comunali, ha sostanzialmente tenuto, confermando di essere l'unico interlocutore credibile come forza di opposizione.

Archiviato il voto, ora non resta che continuare a lavorare.

*Gruppo Consiliare PdL
Avv. Sergio Beretta*

GRUPPO CONSILIARE LEGA NORD

Cari concittadini, a distanza di un anno dalle ultime elezioni, i risultati di questa tornata elettorale per le europee e le provinciali hanno nuovamente premiato l'impegno della Lega Nord e dei suoi uomini. Gli elettori hanno riconosciuto il nostro impegno nell'affrontare le problematiche nazionali e del territorio. FEDERALISMO FISCALE, STOP ALL'IMMIGRAZIONE CLANDESTINA, RILANCIO DELL'AGRICOLTURA, sono solo alcuni dei punti forti del nostro programma elettorale ampiamente rispettato dal governo. Inoltre i fatti hanno ampiamente smentito le accuse di "razzismo" rivolteci in svariate occasioni, ed in particolare durante la serata conclusiva della campagna elettorale presso il Centro Culturale, dove un gruppo di anarchici ha contestato il nostro euro-parlamentare Mario Borghezio. Con orgoglio ricordiamo che proprio in questa tornata elettorale è stata eletta sindaco del comune di Viggiù, nelle file della Lega Nord

una donna di origine afro-americana.

Non si può ignorare inoltre che il sensibile aumento dei voti per la Lega Nord nel nostro comune è dovuto anche all'apprezzamento dei cittadini per il lavoro svolto dal nostro assessore e neo vice Sindaco Flavio Rosso e dai consiglieri comunali. A tal proposito il gruppo consiliare della Lega Nord di Orbassano prende ogni singolo voto come un impegno nei confronti dell'elettore ed uno stimolo a continuare nel cammino intrapreso un anno fa. Ricordiamo che per tutta l'estate da giugno a settembre, le serate degli orbassanesi che rimarranno in città saranno allietate da numerose manifestazioni ed iniziative, culturali e di svago che si articoleranno per tutto il paese. A tutti i cittadini che si vogliono avvicinare alla Lega Nord rivolgiamo l'invito di partecipare alle riunioni che si effettuano ogni lunedì sera dalle 21.00 nella sede di strada Piossasco.

Gruppo Consiliare Lega Nord Orbassano

GRUPPO CONSILIARE PARTITO DEMOCRATICO

UN ANNO VISSUTO A MARCIA INDIETRO

Cari concittadini,

le elezioni amministrative del 13 e 14 aprile dello scorso anno, seguite poi dal ballottaggio quindici giorni dopo, sancivano sul territorio nazionale, così come nella nostra città, il "trionfo" delle destre e della politica degli slogan forti, violenti e altisonanti – dobbiamo ricordare a qualcuno il clima vissuto durante la faccia a faccia finale tra i candidati sindaci, oppure la tensione dei giorni immediatamente precedenti il ballottaggio stesso? – sulle proposte di "buongoverno" e di cambiamento presentate dal nostro partito. E' ormai passato più di un anno e, in entrambi gli ambiti, siamo costretti a registrare una decisa battuta d'arresto, o meglio un arretramento evidente, condito da un atteggiamento sempre più autoritario: L'attuale Governo nazionale, immerso ormai, a causa del suo indiscusso e "indiscutibile" leader, in una continua serie di scandali di cui non si intravede la fine, non ha lasciato il segno, se non nell'approvare ambigue norme a proprio favore (vedi il Lodo Alfano per "salvare" dai processi giudiziari le più alte cariche dello Stato) e nel proporre preoccupanti progetti di riforma (quali per esempio la cosiddetta riforma Gelmini della Scuola pubblica), dalle quali ci dovremmo aspettare purtroppo conseguenze solo peggiorative; A livello locale poi, al di là del completamento di alcune opere pubbliche già previste, pianificate e messe in atto dalla precedente amministrazione di centro-sinistra, il primo anno di governo della giunta di destra si ricorderà per una serie di atti che tendono inequivocabilmente a riportare indietro di qualche decade la nostra città, quasi a voler cancellare un'epoca – ricordiamo: epoca immediatamente seguente al terremoto

causato da Tangentopoli e alla forte richiesta di rinnovamento della politica proveniente direttamente dai cittadini – di amministrazione seria e partecipata della Cosa Pubblica. Qualche esempio? Da subito una prima serie di scelte, motivate semplicemente dalla necessità di ringraziare e ripagare "politicamente" chi in fase di campagna elettorale si era speso per la vittoria (Consiglio d'Amministrazione dell'Azienda Speciale San Giuseppe, immediata riapertura al traffico del Centro Storico, Feste varie importate sul nostro territorio). E poi che dire dello spostamento degli ambulatori dell'ASL dalla zona di Strada Volvera a quella di Strada Torino: una sistemazione, quella di Strada Torino, pensata negli anni '80 (quasi trent'anni fa!) e che riduce solo a quella zona la presenza di servizi pubblici. E ancora Via Frejus, che rimarrà una strada a scorrimento veloce del traffico, dove è stata tolta qualsiasi zona verde prima esistente o progettata. E per concludere, la proposta di costruzione delle "Case Cavallo" nell'attuale giardino di Via Malosnà. Scelte che sono lontanissime dal progetto di valorizzazione ambientale, culturale e sociale che le amministrazioni di centro-sinistra avevano costruito. Per fortuna in questi mesi sono sorti alcuni segnali di vitalità e partecipazione della società civile, come la raccolta di 1200 firme di cittadini per la difesa del giardino di Via Malosnà, le proteste e le proposte di genitori e insegnanti, o ancora segnali interni al nostro partito come la nascita del gruppo giovanile "100 Passi", che ci danno una prospettiva di speranza per una ripresa futura e non lontana del nostro progetto per la comunità orbassanese.

*Gruppo Consiliare Partito Democratico
Giuseppe Manzone*

GRUPPO CONSILIARE POLO SOCIALISTA

IL VERDE PUBBLICO E' DI TUTTI.

Nel mese di maggio è stata votata, con la nostra fermissima opposizione, l'ennesima variante al Piano Regolatore. Si tratta della numero 12 e ci corre l'obbligo di segnalare come quest'amministrazione si stia avviando a seguire la strada già pericolosamente intrapresa da chi li precedette.

La cosa appare ancor più singolare se si pensa come questo comportamento avesse già creato seri problemi alla passata giunta, che proprio per questo, negli ultimi tempi si trovò lacerata e spaccata al suo interno.

Non ci stancheremo mai di dirlo: bisogna mettere mano al Piano Regolatore (vecchio di oltre 20 anni) e non procedere con continui colpi di mano, buoni solo a generare ed alimentare il sospetto che si voglia salvaguardare gli interessi di pochi (guarda caso i soliti) a danno dei molti (la cittadinanza al suo completo). Questa volta poi ci siamo trovati a votare un autentico

"abominio": la trasformazione di un'area attualmente destinata a "verde pubblico", ad "area con vincolo di verde privato di valore ambientale"; in sostanza un importante polmone verde potrebbe essere ora sottratto all'utilizzo della popolazione orbassanese e riconsegnato ai privati. Si tratta di Villa Martini, un tempo appartenuta alla famiglia del Cardinal Carlo Maria Martini, e il labile vincolo introdotto dai solerti amministratori non ci garantisce affatto dal rischio che un domani anche lì si colli cemento (privato!) e si offra nuova e preziosa cubatura, privandoci per sempre di qualcosa che, come orbassanesi, appartiene anche a noi. E allora noi diciamo di NO e invitiamo i cittadini a far sentire forte la loro voce, chiedendo a Sindaco e Giunta di recedere dall'insano proposito e firmando la petizione che stiamo predisponendo e trasmetteremo in regione.

*Gruppo Consiliare Polo Socialista
Ferrara Maria, Mensa Desirè*

GRUPPO CONSILIARE COMUNISTI ITALIANI

I COMUNISTI CI SONO ANCORA

IL PdCI chiede alle Istituzioni di istituire il reddito minimo garantito a favore di disoccupati, inoccupati o precariamente occupati. Somme in denaro non superiori a 5000 euro anno, rivalutate sulla base indici ISTAT;

I beneficiari devono risiedere in Piemonte da almeno 36 mesi, essere iscritti alle liste di collocamento, avere un reddito personale imponibile non superiore a 7500 euro nell'anno precedente e un reddito familiari ISEE non superiore a 15.000 euro; Entro 90 giorni dall'approvazione della Legge la Giunta appronta apposito regolamento per la definizione delle graduatorie tenendo conto dei principi contenuti all'ART. 5 comma 2 della proposte di Legge. Coinvolgimento delle Organizzazioni sindacali, delle rappresentanze istituzionali degli Enti territoriali, dei centri per l'impiego provinciali e delle associazioni dei datori di lavoro in tutto il percorso di formazione dei regolamenti necessari ad attuare la Legge; Legge finanziata con 10 milioni di euro per il 2009; 15 per il 2010 e 20 per il 2011. Con la rapida approvazione della nostra proposta di Legge Regionale potremo erogare subito a migliaia di disoccupati piemontesi il reddito minimo garantito. Una misura straordinaria giustificata dalla gravità della crisi economica che colpisce le famiglie con uno o più componenti in cerca di lavoro al loro interno. Chiederemo che questa Legge venga rapidamente esaminata dal Consiglio Regionale, dando così un ulteriore aiuto concreto a migliaia di cittadini piemontesi in difficoltà e contemporaneamente la concreta possibilità a quelle forze politiche che hanno sviluppato una grande campagna mediatica sull'introduzione dell'assegno ai disoccupati, di passare dalle parole ai fatti, dalla propaganda alla concreta realizzazione di una misura ormai non più rinviabile.

SANITÀ: Studio di Kpgm su sanità regionale, inutile e fantasioso

Saremmo curiosi di conoscere a quanto ammonta la spesa affrontata dalla Regione Piemonte per commissionare lo studio affidato a Kpgm advisory per avere un'indicazione su quali correzioni adottare al fine di ridurre la spesa sanitaria in Piemonte. A fronte dei risultati ottenuti qualunque cifra è oggettivamente "gettata dalla finestra"; infatti non bisognava pagare alcun soggetto esterno per sapere che centralizzando gli acquisti in sanità, teoricamente è possibile risparmiare denaro, cosa su cui per altro l'Assessorato alla Sanità sta già lavorando, al fine di bandire gare uniche per l'acquisto di materiale sanitario. Ma la cosa ancora più clamorosa è l'affermazione che in Piemonte vi sarebbe un'eccedenza di personale sanitario negli ospedali e nei servizi, in aperto conflitto con la reale situazione che vivono quotidianamente gli operatori sanitari impegnati nelle corsie di ospedale, aumento costante dei carichi di lavoro, ferie saltate, straordinari "obbligati", tutti segnali della ormai cronica carenza di personale sanitario, conseguenza dell'ormai storico "blocco" delle assunzioni nel comparto pubblico reiterato in ogni Legge finanziaria nazionale ormai da molti anni. Agli "scienziati" di Kpgm consigliamo di alzarsi dalla scrivania su cui elaborano le loro ricerche e verificare sul campo la differenza tra grafici e tabelle tutte teoriche e la reale situazione di lavoro degli operatori sanitari, si accorgeranno che i 400-500 infermieri che stimano in esubero esistono esclusivamente nella loro fervida fantasia. Sarebbe opportuno che a fronte dei deludenti risultati finali della ricerca, la Presidente della Regione chiedesse a Kpgm la restituzione della somma pattuita per l'incarico assegnatogli.

*Gruppo Consigliare dei Comunisti Italiani
Roberto Salerno*

GRUPPO CONSILIARE SOCIALE INDIPENDENTE

L'estate è alle porte e si concluderà parte delle cose in cantiere nell'attesa di proseguire il percorso del nostro Programma subito dopo la sosta estiva. Le ultime votazioni hanno confermato il momento positivo del PDL e della LEGA, da un lato e dell'IDV dall'altro.

Noi come gruppo sociale indipendente, faremo la nostra parte per portare a termine il programma dedicandoci come nella vita, ai problemi del sociale, cercando di operarci per abbattere le barriere architettoniche che impediscono ai meno fortunati, di compiere semplici azioni quotidiane che altrimenti non potrebbero fare. (es. marciapiedi con accesso per le carrozzine, uffici facilmente accessibili con chi ha una carrozzella etc).

Oggi la crisi economica vede il suo reale impatto sulla società, con perdite di posti di lavoro, gente che si è impegnata ad acquistare case con mutui dati da banche che hanno dando molta disponibilità a concederli, ma che poi richiedono la restituzione, con i relativi

problemi per le famiglie.

Si è aperta una opportunità di lavoro per dei cittadini Orbassanesi con la creazione di uno dei più grandi centri del fai da te (Bricoman) Opportunità che i nostri cittadini non devono farsi scappare e amministratori sempre più attenti a chi vuole investire nel nostro territorio con la creazione di strutture importanti, che da una parte crea concorrenza, con i relativi impatti sui costi e dall'altro dando la possibilità a chi non è mai entrato nel mondo dal lavoro o chi per sua sfortuna lo ha perso, di avere nuove prospettive di vita e di sviluppo.

Rinnovo il mio saluto a tutti i cittadini Orbassanesi e a quelli della classe 69 dandogli appuntamento per un incontro che si terrà a Settembre (Vedere comunicazione nel mese di Settembre).

*Gruppo Consiliare Gruppo Sociale Indipendente
Giuseppe Raso*

GRUPPO CONSILIARE MISTO

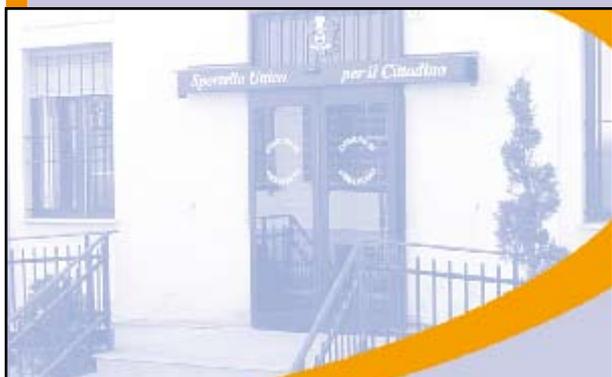
Dopo la parentesi elettorale delle Amministrative e i referendum, ci troviamo ad analizzare molti aspetti della vita politica italiana. Un dato inconfutabile è emerso con tutta la sua macroscopica negatività ed è quello del calo degli elettori ai seggi, segnale tangibile di stanchezza e di sfiducia nella politica ed in modo particolare nei partiti. Purtroppo, il cittadino nota che molti politici a livello nazionale si scontrano quotidianamente, utilizzando il metodo dell'aggressione verbale e spesso mettono in secondo piano i veri problemi del Paese, specialmente in questo periodo di crisi globalizzata che ha fatto "bruciare" quasi due milioni di posti di lavoro, anche se l'Italia ha un andamento migliore rispetto ad altri paesi europei. Questo ci fa ben sperare, però il governo deve ascoltare le proposte che vengono dal centro sinistra e dai sindacati, senza perdere tempo in questioni personali (vedi caso Berlusconi). Le azioni anticrisi intraprese per tamponare le falle del nostro sistema produttivo sono risultate di scarsa efficacia: una recessione profonda che ha sorpreso per la sua ampiezza va affrontata con decisione ed autorevolezza. Si chiede semplicemente di puntare con maggior vigore sulle liberalizzazioni che sono il toccasana per l'economia in crisi. Berlusconi, in questo campo che era il suo cavallo di battaglia come imprenditore, con lo "stilicidio" di iniziative parlamentari, che mirano a de-

potenziare e in qualche caso a smantellare i passi avanti fatti dal governo Prodi, ha restaurato gli equilibri del passato a danno dei consumatori. Combattere l'evasione fiscale con più incisività, per recuperare risorse per i più poveri e ridurre la pressione fiscale, infine agevolare le aziende che investono per la ricerca e la innovazione tecnologica, migliorando l'ambiente. Dare anche l'aiuto finanziario agli imprenditori che collaborano con le regioni, dove sono ubicate le loro aziende, e che utilizzano i necessari strumenti per non licenziare, quali la cassa INTEGRAZIONE A ROTAZIONE tra il personale o le assunzioni definitive dopo un paio di contratti a tempo determinato, attraverso la riduzione delle tasse. Il lavoro è centrale per lo sviluppo del Paese e restituisce dignità all' Uomo e con esso alla società.

Con la rielezione di Saitta alla provincia con l'appoggio di tutte le forze del centrosinistra, gli elettori hanno voluto premiare il buon lavoro fatto, riproponendo i temi toccati in precedenza, con questo auspicio e con la fiducia ottenuta, noi come Moderati continueremo insieme con serietà ad ascoltare la voce di tutti quelli che vogliono cambiare questo paese.

*Gruppo Consiliare Misto
Michele Mango*

SPORTELLO UNICO PER IL CITTADINO



**Per informazioni,
segnalazioni e
pratiche amministrative**

**Lo Sportello Unico per il Cittadino, nel mese di agosto, osserverà il seguente orario estivo:
dal lunedì al giovedì 8,30/12 e 13,30/15,30,
venerdì 8,30/12 e 13,30/14,30.**

Lo Sportello resterà chiuso soltanto il 15 agosto

numero verde 800 370 850

via Cesare Battisti, 10 - Orbassano

sportellocittadino@comune.orbassano.to.it



forni

per pane e pizza

Corso Moncalieri 270
Torino
Tel. 011 6615226
Fax 011 6614877
e-mail lr@larefrattaria.it



 **La REFRATTARIA**
www.larefrattaria.it



ABBIAMO RINNOVATO IL CONCETTO DI SALUTE E BENESSERE

**PIAZZETTA DEI FILATOI, 4 - ORBASSANO
Tel. 011 9002250 - farm.popolare@libero.it**

OTTICA SOLMAR
OPTOMETRIA



1° 2° 3° Occhiale
Per te e per la tua famiglia!

Ottici Associati
L'abilità è un piacere. Sempre.



-25%



-40%

AAAA
PIRAMID CENTRO COMMERCIALE

Via Giaveno, 52/25/A - Rivalta (TO)
Tel. 011 9019045
www.paginegialle.it/otticasolmar
otticasolmar@libero.it

AGENZIA IMMOBILIARE

Vecchio Borgo
di Pinotti Rag. Andrea

INTERMEDIAZIONI
LOCAZIONI - GESTIONE PRIVATI

Via dei Molini: al piano rialzato appartamento di: ingresso, cucina abitabile, camera, servizio, ripostiglio, balcone verandato, cantina. Da ristrutturare. € 105.000,00

Via Nino Bixio: al sesto piano appartamento di: ingresso, tinello, cucinino, camera, servizio, ripostiglio, cantina e box auto. Centralissimo. € 140.000,00

Via dei Molini: appartamento al piano alto di: ingresso, cucina, due camere, servizio, ripostiglio, due balconi e cantina. Termoautonomo. € 165.000,00

Via Ferraris: proponiamo in costruenda palazzina appartamento di: ingresso su soggiorno, cucina, due camere, servizio cantina e box auto. POSSIBILITÀ DI SCELTA MATERIALI. Pronta consegna. Planimetrie e capitolato in ufficio. OTTIMO

Via Berti: al terzo ed ultimo piano appartamento di: ingresso su soggiorno, cucina abitabile, due camere, servizio, cantina e box auto. Libero subito. € 240.000,00

Via Di Nanni: ampia metratura appartamento di: ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, servizi, cantina, box auto. Libero Subito.

Via Sauro: particolare alloggio di: ingresso su soggiorno con cucinino, sala, tre camere, servizio, ripostiglio, terrazzo, cantina e ampio box auto. € 300.000,00

Via Nazario Sauro 2 - 10043 Orbassano (TO)
Tel. 011 9012650 - Fax 011 9020359



IL LAVORO DI SQUADRA E' L'ABILITA' DI LAVORARE INSIEME VERSO UNA VISIONE COMUNE

IL TUO OBIETTIVO E'... IL NOSTRO OBIETTIVO

Ti aiutiamo a **PROGETTARE** o **RIPROGETTARE** la **TUA AZIENDA** dallo **studio di settore** alla **ristrutturazione dei locali**, dalla **cura dell'immagine** all'**inaugurazione**, e inoltre ti affianchiamo nell'avviamento dandoti la **CONSULENZA CONTABILE E FISCALE**, per arrivare alla **TENUTA CONTABILE**.

PERCHE' IL TUO SUCCESSO E' ... IL NOSTRO SUCCESSO

011.904.01.42
CONSULENZA AZIENDALE **DAMA**
ultigest

NON ESISTE VENTO FAVOREVOLE PER IL MARINAIO CHE NON SA DOVE ANDARE

TI INDICHIAMO LA GIUSTA DIREZIONE

CONSULENZA GRATUITA E SENZA IMPEGNO

Siamo Broker di prodotti finanziari quali **PRESTITI - MUTUI - CESSIONI DEL QUINTO**

DOPO UN' ATTENTISSIMA **ANALISI GRATUITA** DELLA TUA SITUAZIONE PERSONALE

PROGETTIAMO INSIEME A TE LA MIGLIORE SOLUZIONE

011.906.32.65
MUTUI - PRESTITI **DAMA**
ultibank